

PROCESSION DU TRES ST-SACREMENT

LE DIMANCHE, 23 JUIN 1935

A ST-ALPHONSE

PARCOURS DE LA PROCESSION

1. — En sortant de l'église paroissiale, rue Notre-Dame à la rue St-Alphonse ;
2. — De la rue St-Alphonse à la rue De La Fabrique ;
3. — De la rue De La Fabrique à la rue Dumais ;
4. — De la rue Dumais à la rue St-Charles ;
5. — De la rue St-Charles à la rue Labranche ;
6. — Reposeoir chez M. J.-O. Vallières, rue Notre-Dame ;
7. — Rue Notre-Dame à l'église paroissiale, — retour.

ORDRE DE LA PROCESSION

1. — Grande Croix de Procession ;
2. — Les membres de la Fraternité du Tiers-Ordre avec bannière et insigne ;
3. — Dames de Ste-Anne avec bannière et insigne ;
4. — Dames de l'Union St-Joseph du Canada avec bannière ;
5. — Dames Canados avec bannière ;
6. — Dames Artisans avec bannière ;
7. — Autres femmes mariées qui n'appartiennent pas aux susdites confréries ou associations catholiques ;
8. — Les Enfants de Marie avec bannière et insigne ;
9. — Autres jeunes filles qui n'appartiennent pas à la confrérie des Enfants de Marie ;
10. — Les petites élèves du Couvent avec oriflammes ;
11. — Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur du Collège avec drapeaux et insignes ;
12. — Les garçons élèves du Collège qui n'appartiennent pas à la Ligue du Sacré-Coeur ;
13. — La Fanfare de Thetford ;
14. — Les Chantres et les membres du chœur de l'orgue ;
15. — La Croix du Clergé ;
16. — Les Enfants de Chœur ;
17. — Le St-Sacrement, les Marguilliers en charge portant le dais, les porte-flambeaux accompagnant le dais ;
18. — Le Corps de la Police et des Pompiers escortant le dais ;
19. — Le Corps des Anciens Marguilliers ;
20. — Le Maire de Thetford, M. le Shérif de Québec, et les membres du Conseil Municipal ;
21. — Les membres de la Commission Scolaire de Thetford ;
22. — Les Chevaliers de Colomb ;
23. — Les membres de l'Union St-Joseph du Canada avec drapeau ;
24. — Les membres de l'Alliance Nationale avec drapeau ;
25. — Les Artisans Canadiens-Français avec drapeau ;
26. — Les Canados (hommes) avec drapeau ;
27. — Les Forestiers Catholiques ;
28. — Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur (hommes et jeunes gens) ;
29. — Les autres hommes et jeunes gens qui n'appartiennent pas à la Ligue du Sacré-Coeur, ou aux Associations Mutuelles Catholiques.

AVIS A SUIVRE

1. — Tous ceux qui le peuvent devraient se faire un devoir de prendre part à la procession et de chanter dans le cortège, dans la rue et non sur le trottoir ;
2. — Tous ceux qui suivront la procession sont priés de marcher deux à deux de chaque côté de la rue.
3. — Personne ne doit stationner sur la rue ou aux coins des rues.
4. — On est instamment prié d'observer le plus religieux silence, de garder le bon ordre, d'avoir une tenue digne et chrétienne et de suivre la procession avec foi et piété. On voudra bien se rappeler que la procession de la FETE-DIEU n'est pas une fête mondaine, une manifestation de vanité, mais le triomphe du DIEU de l'Eucharistie et l'hommage public de l'adoration, de la reconnaissance et de la réparation de la paroisse entière rendus, au Souverain Maître de l'Univers.

Le Curé de St-Alphonse de Thetford.

A ST-MAURICE

PARCOURS DE LA PROCESSION

1. — En sortant de l'église paroissiale, rue Johnson à la rue Notre-Dame ;
2. — Reposeoir à la demeure de feu William Lafleur ;
3. — De la rue Notre-Dame à la rue Johnson ;
4. — Retour à l'église paroissiale.

ORDRE DE LA PROCESSION

1. — Grande Croix de Procession ;
2. — Drapeau Ligue garçons, — Garçons des écoles ;
3. — Bannière de la Ste-Vierge, — Enfants de la Com-

L'AMIANTE

Les expéditions d'amiant brut par les pays étrangers producteurs pendant 1934 démontrent une augmentation dans chaque cas sur 1933 d'après les chiffres publiés récemment par la revue "Asbestos" de Philadelphie.

La Rhodésie et l'Union du Sud d'Afrique ont exporté environ 6% d'amiant de plus en 1934 qu'en 1933.

Les expéditions de Cypres ont été pratiquement doublées. La production des Etats-Unis a été augmentée de 7%.

Il est difficile d'avoir des bons chiffres pour l'année courante. On nous dit cependant que les mines de la Russie ont augmenté leur production continuellement et que les exportations ont augmenté d'environ 25% sur l'année 1933.

Tout cet amiant doit être absorbé par les consommateurs dans tout l'univers et naturellement à pour effet d'augmenter la compétition et nuit sérieusement aux efforts des producteurs canadiens pour se débarrasser de la production des mines de Thetford Mines.

Il est tout naturel que tout pays possédant des mines d'amiant absorbe son propre amiant avant d'acheter celui des autres pays. Ceci s'applique surtout aux Etats-Unis.

Pendant ces jours de compétition intense dans toutes les lignes tous les arguments de vente sont bons à exploiter.

Un autre facteur important dans certains pays Européens tels que l'Allemagne et l'Italie est le fait que la Russie est prête à accepter l'argent de ces pays en paiement de son amiant évitant ainsi de la part de l'acheteur, de se procurer de la monnaie étrangère pour payer son amiant.

Plus d'accidents

Au cours du mois d'avril 403 accidents d'automobiles ont été enregistrés dans la province, d'après des chiffres compilés par E. Alex. Martel, du Bureau provincial des statistiques d'automobiles. Comme le fait remarquer la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, ceci représente une augmentation de 64 sur le mois précédent, fait habituel chaque année, mais est aussi supérieur au nombre rapporté en avril 1934, qui n'était alors que de 345.

Une campagne intense de propagande par tous les moyens dont dispose la ligue, et tout particulièrement à l'aide de son autocinéma, sera poursuivie au cours de l'été afin d'arrêter cette suite de catastrophes.

Douze personnes ont perdu la vie dans des accidents d'automobiles au cours du mois d'avril dernier, dont sept étaient piétons, quatre automobilistes, et un seul conducteur de véhicule à traction animale. Durant avril, 307 personnes furent aussi blessées, soit 174 piétons, 123 automobilistes et 10 conducteurs de voitures hippomobiles.

Les accidents se répartirent dans la province comme suit :

Montréal 277 ; Québec 23 ; Trois Rivières 5 ; Sherbrooke 4 ; Hull 9 ; Verdun 4 ; Outremont 5 ; Westmount 15. Les autres villes en rapportèrent 24, et les autres municipalités 37.

munion Solennelle, — Filles des écoles,

— Institutrices, — Religieuses ;

4. — Bannière des Enfants de Marie, — Officières, — Chorale, — Enfants de Marie Demei-

nelles ;

5. — Bannière des Dames de Ste-Anne, — Officières, — Chorale, — Dames de Ste-Anne ;

6. — La Philharmonie ;

7. — Drapeau du Sacré-Coeur, — Officiers, section des

jeunes, — Membres ;

8. — Officiers, section des gens mariés, — Membres ;

9. — Chorale, Chœur de chant ;

10. — Enfants du Sanctuaire ;

11. — St-Sacrement, — Marguilliers et Echevins, — Re-

poseoir à la demeure de feu W. William Lafleur, — Au reposoir le chant sera fait

par les Dames de Ste-Anne.

Le Curé de St-Maurice de Thetford.

Funérailles de M. Arthur Lachance

Vendredi le 14 juin, en l'église St-Alphonse, eurent lieu les funérailles de M. Arthur Lachance, époux de Floria Lachance, décédé le mardi 10 juin, à l'âge de 52 ans et 8 mois.

La levée du corps fut faite par M. le curé Gédéon Sauvageau.

M. le curé S. Lord, du Lac Noir, chanta le service, assisté de MM. les abbés Cloutier et Jacques.

M. le curé Gédéon Sauvageau et M. l'abbé Pierre Gravel célébrèrent des messes aux autels latéraux.

Portaient le cercueil : MM. Lauréat Dussault, Aristide Roy, E. vangeliste Guénette, Omer Gosselin, E. L. Rainbolt, Ulric Côté.

Offrandes de Messes : — M. Patrick Lachance, famille Alphonse Blais, famille Albert Lachance, M. Alph. Leclerc et ses enfants, M. Aristide Roy, M. et Mme Aylre Lachance, M. Adélard Lachance, M. et Mme Claude Gingras, M. Alex. Sirois, M. Wellie Blais, M. et Mme Eug. Larochelle, M. et Mme Em. Boulet, de Québec, famille J. N. Mongeau, famille Michel Garneau.

Tributs Floraux : — Famille Lachance, frères, soeurs et beaux-frères.

Télégramme de Sympathies : — M. Ph. Fortier de Manchester.

Offrandes de Sympathies : — M. l'abbé Pierre Gravel, Rév. Frère Clovis, Les Chevaliers de Colomb, Les Elèves de la 5e Année "B" du Collège, Les Elèves de la 3e Année "C" du Collège, la Chorale du Collège, famille Jos. Lavallières, M. Zéphirin Tétreault, famille Ed. Lachance, M. et Mme Ludger Couture, Les Membres du Syndicat National de l'Amiante, M. et Mme J. P. Lafontaine, M. et Mme Ant. Désaulniers de Sherbrooke, M. Lauréat Dostie, M. et Mme Lorenzo Guay, M. et Mme Raoul Bouchard, Les Dames Artisans, M. J. N. Boissonneault, M. et Mme Alph. Bizier, Mlle Loraine Bergeron, M. Laurent Thibault, Mlle Rose et Bella Jolin, M. Lionel Lessard, M. Albert Coriveau, M. Adélard Marcoux, famille Urbain Roy, M. et Mme Pierre Roy, famille W. Marcoux, famille B. Fournier, M. Ed. Châteaufort, M. Adélard Baillargeon, M. et Mme Lauréat Dussault, famille Aimé Fortier, M. J. O. Landry, M. Adélard Marceau, M. Jos. Nadeau, famille Ad. Lapointe, famille Eus. LaRose, M. Henri Prout, M. Lionel Marceau, M. I. Létourneau, M. J. P. Bourret, famille Ant. Genest, Mlle Marie 9 ; Verdun 4 ; Outremont 5 ; Westmount 15. Les autres villes en rapportèrent 24, et les autres municipalités 37.

Production Minérale de Québec

AVRIL 1935

La production minérale pour le mois d'avril 1935 indique une amélioration par rapport au mois correspondant de l'année dernière, d'après un bulletin émis ces jours-ci par le Service Provincial des Mines. Cette amélioration s'est fait sentir principalement pour l'amiant, l'or, l'argent, la chaux et le ciment. Cependant, on constate une diminution dans la production de l'or et de l'argent par rapport au mois de mars de cette année.

Pour les quatre premiers mois de l'année, l'amiant, l'argent et la chaux accusent une augmentation considérable sur la période correspondante de l'année dernière. L'excédent pour l'amiant atteint 19%, pour l'argent, 26%, et pour la chaux, 25%. Par contre, l'or, les produits d'argiles et le ciment accusent une diminution.

champs, M. Th. Perron, M. Ph. Després, M. et Mme J. A. Marcotte, M. et Mme Gérard Marceau, M. et Mme Alex. Boulet, M. Alph. Beaudoin, famille P. Beaudoin, M. et Mme Jos. Charest, Mlle Simone Demers, Mme M. Déslie, M. et Mme J. P. Roy, M. et Mme Jos. Daigle, M. Ant. Beaudoin, M. et Mme E. Binet, famille Ed. Bolduc, M. et Mme Alex. Blais, M. H. Roberge, famille M. Beaudoin, M. et Mme Lorio Dussault, famille M. J. O. Cartier, famille A. Lessard, M. P. H. Roberge, M. et Mme Emile Roy, Mlle Jeanne D'Arc Lachance de Québec, famille Aurèle Roy, Mlle Gracia Gagné, M. et Mme Ed. Bourret, M. et Mme Lévis Lachance de Québec, famille Donat Dupuis, M. et Mme Hon. Gilbert, M. A. Létourneau, M. et Mme A. Robitaille, famille Alph. Labbé, M. et Mme Arch. Lefebvre, famille Jos. Fugère, Mlle Rita Payeur, famille G. Couture, M. Albert Bel-

leau, famille Jos. Dussault, Mlle Sylvain et Rousseau, M. Jos. Paquet, M. et Mme Tancredi Labbé, famille Omer Roy, M. et Mme Jos. Beaudoin, M. et Mme Ph. Desrochers, Mme E. Doucet, famille Jos. Dussault, M. et Mme John Lessard, M. et Mme G. Rousseau, famille Arch. Morin, famille Ls-Ph. Larochelle, M. Henri Campeau, M. P. Rioux, M. T. P. Gagnon, M. et Mme Omer Perron, famille G. Lacasse, M. et Mme Zol Grégoire, M. et Mme J. E. Caouette, famille Jos. Métivier, M. et Mme Ph. Payeur, M. et Mme Jos. Gagnon, M. et Mme R. Roy, famille W. Doyon, Mlle Marguerite Vachon de Québec, M. et Mme Z. Breton, M. et Mme E. Guénette, M. J. L. Lallier, M. et Mme Jos. Lallier de Montréal, M. et Mme Alfred Côté, M. et Mme M. Rodrigue, M. et Mme Alfred Perron, famille C. Lord, M. V. Morissette, famille P. Goulet, Mlle M. J. Noël, Mlle Marguerite Robitaille, famille Mastai Fecteau, M. et Mme J. E. Boivin, MM. Hudon & Frères, M. et Mme Hervé Bisson, Mlle A. Lemieux, famille L. Grégoire, M. et Mme J. B. Lachance, M. et Mme Henri Gagné, famille Jos. Poiré, M. E. mille Bertrand, M. et Mme Eug. Lamonde, M. et Mme R. Pinel, famille Omer Samson.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, trois enfants, Daniel, David et Thérèse ; ses frères : MM. Edmond, Aimé, Albert, Patrick, Joseph, Adélard et Aylre Lachance ; ses soeurs : Mme Arthur Caron, Mme Alph. Leclerc, Mme Claude Gingras, Mlle Eugénie Lachance ; ses beaux-frères : MM. Arthur Caron, Claude Gingras, Arthur Robitaille, Jos. Labbé ; ses belles-soeurs : Mme Edmond Lachance, Mme Aimé Lachance, Mme Patrick Lachance, Mme Adélard Lachance, Mme Aylre Lachance, Mme Arthur Robitaille, Mme Joseph Labbé, de Montréal.

"Le Canadien" offre à la famille éprouvée ses sincères sympathies.

PREMIERE MESSE DE M. l'abbé MAURICE MARTINEAU

A ST-MAURICE DE THETFORD

M. l'abbé Maurice Martineau a célébré sa première messe, dimanche, dans l'église St-Maurice de Thetford. M. le curé Joseph Falardeau l'accompagnait à l'autel.

Le sermon de circonstance a été prononcé par M. l'abbé Sévère Villeneuve, curé de Bienville.

A la messe solennelle, servaient comme diacre et sous-diacre, MM. les abbés Alphonse Martineau, curé de St-Jean de Brébeuf, et frère du levite, l'abbé Lucien Carrier, enfant de la paroisse, professeur au vieux Séminaire de Québec. Servants de messe : — Conrad Carrier, Conrad Lafrance, Dalma Poirier et Omer St-Laurent. Portes-flambeaux : — J. Simard, Sylvio Gamache, François Couture et Henri Blanchet. Accompagnaient les quêteuses : — Fernando Lavallée et Paul Martineau.

La partie musicale comprenait un cantique d'entrée, ayant comme soliste Lucien Lemieux.

La messe brillante de Ste-Thérèse de La-Hache, "Jubilat Deo" exécuté par la petite maîtrise avec M. J. Lessard, maître-chanteur, comme soliste. Touchait l'orgue M. Philippe Breton.

Parmi les prêtres qui ont pris part à cette fête mentionnons MM. les abbés J. Falardeau, S. Villeneuve, L. Carrier, T. Houle, C. Faucher, A. Leblond, Albert Rousseau, J. Matte, etc.

Au nombre des parents, mentionnons ses père et mère : M. et Madame H. Martineau ; ses beaux frères et belles-soeurs : MM. et Mmes A. Sylvain et L. Martineau ; son frère : M. l'abbé Alphonse Martineau ; ses soeurs : Mlles Marie-Louise, Rose-Alba, Alvine et Fidèle Martineau ; ses neèces Mlles Marie-Anne Nadeau, Françoise, Fernande et Hélène Sylvain. De Thetford Mines : MM. et Mmes Eugène Martineau, Eloi Martineau, Alphonse Martineau, Amédée Tanguay, Alphonse Tanguay, Alfred Martineau, P. E. Lagueux, Alfred Morissette. De St-Adrien d'Irlande : MM. et Mmes Zotique Martineau, Anselme Mercier, Eugène Morissette, Amédée Martineau, De St-Ephrem : MM. et Mmes Elzéar Boucher, Joseph

DECES

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Vital Thibodeau, née Marie Fecteau, décédée lundi le 17 juin, à l'âge de 43 ans.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, à 9 heures.

La défunte laisse pour la pleurer : outre son époux, ses enfants Mme Léo Grégoire (Rosa), Mme Louis Ruel (Yvette), Eva, Hervé, Laura, Roméo, Irène, Irénée et Thérèse ; son père, M. Honoré Fecteau ; ses soeurs, Mme Amédée Poudrier, Mme Arthur Bilo-deau ; ses frères, MM. Franck Fecteau, Pierre Fecteau, Antoine, Odias, Archélas et Alfred Fecteau.

A la famille éprouvée "Le Canadien" offre ses plus sincères sympathies.

BALLE-MOLLE

Vendredi le 14 juin, le club "Le Canadien" rencontrait les "Hawks" pour la 6ème partie de ligue de Balle-Molle. Bien que la température n'était pas très favorable, les "Hawks" surent avoir raison de leurs adversaires, en scroant 22 points, tandis que "Le Canadien" n'en comptait que 9.

Le 17 juin "Les Chappies" visitaient la "Cordonnerie Gagnon" pour décider de la 7ème partie de ligue. Le jeu fut très intéressant jusqu'au milieu de la partie. Lorsque "Les Chappies" vinrent au bâton ils firent manche de points qui leur assura la victoire au pointage de 22 à 14.

Boucher, De St-Isidore : M. et Mme Alfred Poirier, De Thetford Mines : MM. et Mmes Joseph St-Laurent, Eugène Royer, Xavier Laflamme, Joseph Beaulieu, Omer Paré, Omer Desrochers, Mme Roméo Jacques, De Bienville : M. et Mme Alfred Mercier, De Thetford Mines : MM. et Mmes Camillien Lafrance, Edmond Doyon, M. Maurice Jacques.

Le dîner de famille a eu lieu à la salle St-Maurice. Ont adressé la parole : le nouveau prêtre, M. Alphonse Martineau, MM. les abbés J. Falardeau, curé, S. Villeneuve.

MM. les abbés Camille Faucher, Lucien Carrier, Joseph Matte et Alfred Leblond, adressèrent aussi la parole.

M. Philippe Martineau a lu une adresse au nouvel ordonné, au nom du Rév. Frère Godfroy, directeur du Collège de Nicolet, cousin du nouvel abbé.

Funérailles de M. Honoré Carreau

Samedi dernier le 15 juin, à 8 heures du matin, en l'église St-Alphonse eurent lieu les funérailles de M. Honoré Carreau, décédé le 13 juin, à l'âge de 89 ans et 9 mois.

M. le curé G. Sauvageau fit la levée du corps et chanta aussi le service assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Philibert Cloutier et Gérard Jacques.

Les porteurs étaient MM. Jos. Roberge, Jos. Lafontaine, Roméo Chamberland, Ant. Genest, Alfred Gagnon et Ferdinand Couture.

La quête fut faite par MM. Ant. Genest et Jos. Lafontaine.

M. Honoré Carreau était membre de la Ligue du Sacré-Coeur et de la Société de Tempérance.

Tributs Floraux : — La famille Ed. Brisson, M. et Mme Ulric Brassard, M. et Mme Louis de la Cueva (Montréal), M. et Mme Albert Bourgis (Montréal), M. le Juge et Mme J. B. Archambault (Montréal), M. Gaston Rivet (Montréal), M. Jean-Yves Fortier (Montréal).

Offrandes de Messes : — Le Personnel du Bureau Médical de l'Hôpital Général de Verdun, Montréal, M. l'abbé Joseph Vendette, prêtre, Montréal, M. et Mme S. J. Grondin, Montréal, M. le curé J. Richard, Verdun, Mlle M. Demers, Thetford Mines.

Télégrammes de Sympathies : — M. le Juge et Mme J. B. Archambault, M. le Dr et Mme Ph. Demers, M. Oscar Bourgis, M. Roméo Bourgis, M. J. E. Lefebvre, M. et Mme Charles Godère, M. et Mme E. Ménard, M. le Dr et Mme J. Blagdon, M. et Mme C. Plante, Mme et Mlle Rose Bergeron, famille J. E. Patenaude, tous de Montréal, M. Léopold Lamarche et M. le Dr et Mme Paul Gervais, de Berthier, Famille R. Sénécal, de Montréal.

Lettres de Sympathies : — Mgr H. Broder, de Marieville, M. Th. Légaré, de Montréal, famille Damase Carreau, famille H. Carreau, Rév. P. M. A. Lamarche, du Couvent des Dominicains, de Montréal, les Chevaliers de Colomb de Thetford Mines.

La famille a reçu aussi un très grand nombre d'offrandes de sympathies.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, trois fils : MM. Ernest Carreau, notaire, Onil Carreau, de cette ville, M. le Dr Armand Carreau de Verdun, Montréal ; une fille : Mme Ernest Desmoulin (Anne-Marie) de Lacolle ; un gendre : M. Ernest Desmoulin, gérant de la Banque de Commerce à Lacolle ; une petite-fille : (Yvette Desmoulin) Mme Dr Paul Gervais, de Berthierville ; un petit-fils : Charles Gervais.

A la famille en deuil "Le Canadien" offre ses plus sincères sympathies.

CARTES PROFESSIONNELLES

TELEPHONE: 39

Dr J. E. BEAUDET
Médecin-ChirurgienConsultation: 12.30 à 3 hres et
6.30 à 8 hres.
Dimanche: 1 à 2 de l'après-midi.
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 32

Dr JEAN LACERTE

ELEVÉ DES HOPITAUX DE PARIS
Spécialiste pour les maladies des
Yeux, Oreilles, Nez et Gorge
CONSULTATIONS: Vendredi soir
et samedi toute la journée
280, RUE NOTRE-DAME,
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE 183

Dr LIONEL GROLEAU

CHIRURGIE GENERALE
Spécialité — Orthopédie
(Chirurgie des os, des muscles,
et des nerfs)BUREAU: Tous les samedis
609 RUE NOTRE-DAME
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 46

Dr P. L. DAIGNEAU

D.D.S., L.D.S.

Chirurgien-Dentiste

(Edifice Beaudin)
THETFORD MINES, QUE.

ERNEST VALLIERES

Optométriste-Opticien

EXAMEN DE LA VUE
Verres et MonturesTEL.: 9
218, RUE NOTRE-DAME
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 298

JOS. DUQUET

Mécanicien

Réparation d'engin à gazoline, sys-
tème électrique d'automobile
et batteries121, RUE ST-ALPHONSE
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 274

L. U. TALBOT, C. R.

AVOCAT

Edifice de la Banque de Montréal
Au-dessus de J.-E. Marcoux Ltée
THETFORD MINES, QUE.

LUCIEN DROLET, LL.B.

AVOCAT

RUE NOTRE-DAME, EDIFICE GAGNON
(Voisin du Bureau de Poste)

TEL. 244

THETFORD MINES, QUE.

TEL. BELL:

THETFORD MINES: 58 — tous les jrs
BLACK LAKE: 315 — tous les soirs

A. H. CHABOT

AVOCAT

Commissaire de la C. S. A
343, RUE NOTRE-DAME,
THETFORD MINES, QUE.

TEL. BUREAU 106 — TEL. RES. 254

MARCEL LEMIEUX

LL. B.

AVOCAT

Immeuble
Banque Canadienne Nationale

THETFORD MINES, QUE.

TEL. LOCAL

BORNAGE

Expertises, Inventaires, Rapports,
et Plans

ARMAND DUMAS

ARPENTEUR-GEOMETRE

ET

INGENIEUR FORESTIER

GARTHBY, QUE., Comté Wolfe.

TEL. 36

39, RUE DUMAIS



JOS. LAVALLIERES

Directeur Funéraire

SERVICE D'AMBULANCE

AUTOMOBILE

THETFORD MINES, QUE.

LAC NOIR

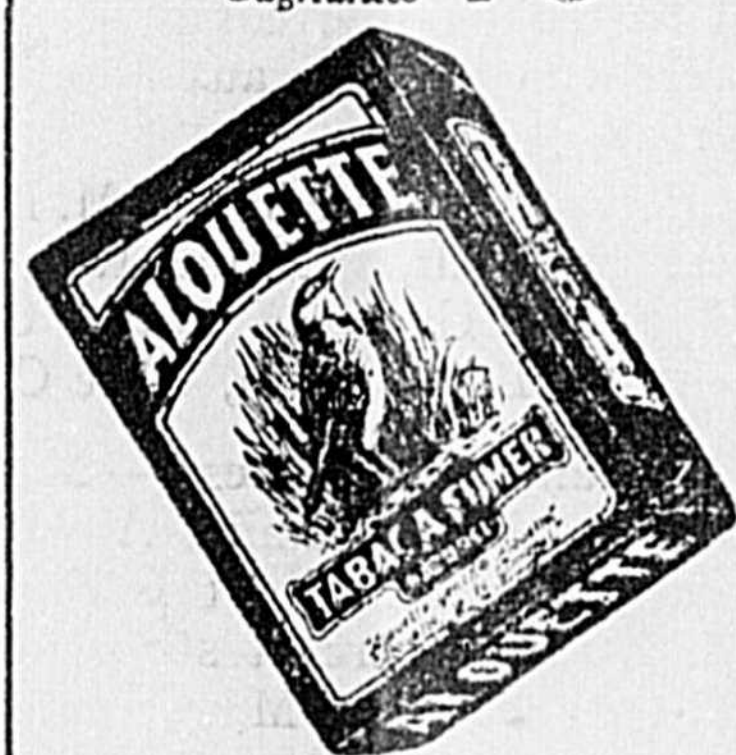
Croisade Eucharistique

Prie, communie sacrifie-toi
sois apôtre.
(12 juin, 1935)

LE PRETRE

RELIGION: — Jésus-Christ sur
la terre, c'est le prêtre. Le pré-
tre dit à la place de Jésus-
Christ: "Ceci est mon corps"
et il a devant lui le corps de
Jésus-Christ. Le prêtre ajoute:
"Ceci est mon sang", et le
sang de Jésus-Christ se trouve
présent sur l'autel.Le prêtre dit: "Je te pardon-
ne tes péchés..." et si le pé-
nitent a les dispositions voulues,
les péchés disparaissent.Si je veux savoir ce que je
dois faire pour la vie de mon
âme, pour m'assurer le ciel, je
demande à mon confesseur, Jé-
sus-Christ sur la terre. Si des
questions sont controversées,
s'il y a des chicanes sur la re-
ligion, Jésus-Christ est là pré-
sent dans la paroisse, c'est
Monsieur le Curé.Comme les fonctions du pré-
tre sont sublimes! Soyons tou-
jours pleins de respect et d'ad-
miration pour les représentants
de Jésus-Christ. Je salue le
prêtre avec affection chaque
fois que je le rencontre... il est
pour moi, le représentant de
Jésus-Christ.MAISON: — Ma maison où se
trouve ma famille, nos voisins,
les familles de la paroisse con-
stituent, forment la grande fa-
mille paroissiale dont le Père
est Jésus-Christ, représenté par
Monsieur le Curé. Or cette se-
maine, deux des enfants de la
belle famille du Lac Noir seront
appelés à devenir ministres de
Jésus-Christ: M. l'abbé Ar-
mand Hébert recevra le diaconat
et M. l'abbé Sylvio Nadeau
sera ordonné prêtre.Quelle joie pour toute la fa-
mille! Ces deux jeunes gens
font ainsi la preuve qu'il y a
du bon bon monde dans la pa-
roisse. Car quand les gens vi-
vent en catholiques pieux, y
aurait-il une population de deux
à trois millions comme en Haïti
les religieux, les religieuses, le
prêtres seraient pour ainsi dire
introuvables.CLASSE: — Qui sera prêtre, dan-
sa classe? "Si tu veux..." d'
Notre-Seigneur, je t'appellerai
Avec "si" on va à Paris, disen-
t les enfants pour s'amuser, par-
ce qu'un "si" peut renfermer bien
des conditions.Dans le "si" de Notre-Sei-
gneur, il n'en est pas autrement.
Il veut dire, sois pur, sois obé-
issant, aime à faire des sacrifi-
ces, recherche la vraie force
dans la communion fervente et
sûrement tu seras mon apôtre.
Voyez-vous N.-S. se penchant
à votre oreille et vous disant:
"Veux-tu... tu seras mon
prêtre."A vous de répondre
PENSÉE: — "Des prêtres d'a-
bord, ensuite ce que le bon Dieu
voudra." (Vénérable Jean-Mar-
ie de La Mennais.)INTENTION: — Aux intentions
de Monsieur l'abbé Sylvio Na-
deau.MOT D'ORDRE: — Soyons prêts
à répondre comme le petit Sa-
muel: "Seigneur que voulez-
vous que je fasse?"HISTOIRE: — Le Frère Luci-
das des Frères de l'Instruction
Chrétienne, le jour de ses noc-
es d'or, à Cansales, (France, à cò-
té de Saint-Malo) avait à sa ta-
ble près de soixante prêtres, de
ses anciens élèves.

PORTE TON INSIGNE.

Coutumes
d'autrefoisTemps passés, coutumes d'au-
trefois... Même à cette époque,
les fumeurs préféraient le tabac
naturel cultivé dans la fertile
vallée du Saint-Laurent. Ay-
jourd'hui, le bon tabac naturel
cultivé dans le Québec est meil-
leur et donne plus satisfaction
que jamais. Procurez-vous-le
sous sa meilleure forme:
Alouette, le produit de la belle
province de Québec.Conservez
les Cartes
GagnantesLE TABAC À PIPE
ALOUETTE
est le choix des connaisseurs.
La Cie B. Houde Limitée—Québec

ST-GERARD

DECES ET FUNERAILLES

Le 11 juin est décédée à St-
Gérard de Wolfe, Madame Au-
guste Tremblay (Arthémise Pot-
vin) à l'âge de 90 ans et 8 mois.Son service et sa sépulture ont
eu lieu le 13 courant au milieu
d'un grand concours de parents
et d'amis.La défunte habitait St-Gérard
depuis au-delà de 50 ans.Conduisait le deuil: M. Albert
Prière.Les porteurs étaient MM. Ré-
mi Desjardins, Omer Garneau,
Joseph Bazinet, Louis Côté.

M. Nap. Côté portait la croix.

Suivaient le cortège: ses en-
fants: M. et Mme Elzéar Trem-
blay, M. et Mme Charles Trem-
blay de Sherbrooke, M. et Mme
Wellie Tremblay de St-Gérard,
M. et Mme L. Gaulin d'East-An-
gus; ses petits-enfants: M. et
Mme Robert Mercier de ThetfordMines, M. et Mme Lucien Cantin
de St-Gérard, M. Edmond Trem-
blay de Montréal, Mme Jules Bel-
legarde de Sherbrooke, Mlle Hen-
riette Tremblay de Sherbrooke, S.
Dion de Sherbrooke, Armand et
Laurent Tremblay de St-Gérard,
Mme A. Cantin de Montréal, O.
Charest de Sherbrooke, M. et
Mme Edmond St-Pierre de Sher-
brooke, Mme Joseph Chénard de
Sherbrooke, Mme Ernest Côté de
Ham Sud, et une foule d'autres.Elle laisse dans le deuil: deux
filles, Mme Donat Bergeron (An-
na Belle) de Manchester, Mme
Joseph S. Côté (Alida) de La Tu-
que; quatre fils, Elzéar et Char-
les de Sherbrooke, Arthur de Qué-
bec, et Wellie de St-Gérard; 31
petits-enfants et 27 arrière-petits
enfants.A la famille en deuil vont nos
plus sincères sympathies.

Un ami sincère

M. Harry Hudak, de Blind
River, Ont., écrit: "Le Novoro
du Dr Pierre a apporté de l'aide
à ma mère qui souffrait de maux
de tête et d'autres maux physi-
ques dus à son âge." Les person-
nes âgées trouvent un ami sin-
cère dans cet incomparable remè-
de de plantes parce qu'il aide la
digestion, stimule l'appétit et pro-
duit un bienfaisant effet sur les
intestins et le flux urinaire. Ce
n'est pas un commun article de
commerce, seuls des agents lo-
caux spécialement désignés par le
Dr. Peter Fahrney & Sons Co.,
2501 Washington Blvd., Chicago,
Ill., peuvent le fournir.
Livré exempt de douane au
Canada.

DISRAELI

Va-et-Vient—

—M. Albani Gagnon à Lamb-
ton ces jours derniers.—M. et Mme J. B. Daigle à
Thetford Mines par affaires au
cours de la semaine dernière.—Mme Georges Roy est de re-
tour d'un voyage d'une semaine à
Québec.—Mlle Lucille Lecomte à Sher-
brooke mardi dernier.—Mlle Gracia Daigle passe la
semaine à Québec.—M. Raoul Gagnon est revenu
dans sa famille après avoir passé
quelques mois à Montréal.—M. Arcade Labrie et sa fille
Mlle Irène, sont allés à Sherbroo-
ke par affaires au commencement
de la semaine.—Mlle Pauline Dion et Simo-
ne Lapointe de Sherbrooke chez
M. Philibert Lapointe, récem-
ment.—M. Rosario Bergeron à Sher-
brooke par affaires dernièrement.—M. et Mme André Bilodeau
à Thetford Mines la semaine der-
nière.—Mlle Germaine Bernier est
partie pour Weedon où elle pas-
sera quelques mois.—M. et Mme Janelle Jolicoeur
MM. Paul-Emile Lecomte, Char-
les Jolicoeur, Roger Bérubé, Gas-
ton Bérubé, Gérard Gosselin, Gé-
rard Bérubé, Rosario Bergeron et
Emile Parent à Marbleton, di-
manche.—Mlle Emilie Bolduc à Thet-
ford Mines par affaires lundi.—MM. J. A. Ménard et Roland
Ménard à St-Hyacinthe dernièrement.Mme de Sévigné publie dans
une de ses lettres en mot non
moins philosophique, mais plus
mélancolique:"Un jour, dit-elle, Patrice étant
revenu d'une grande maladie, à
l'âge de quatre-vingts ans, et ses
amis s'en réjouissant avec lui et
le conjurant de se lever:—Hélas! leur dit-il, est-ce la
peine de se rhabiller?"D.—Quel était le seigneur le
plus noir?R.—Le Maréchal d'Ancre —
(d'encre).

ANNONCES CLASSIFIÉES

Remerciements pour Sympathies

Monsieur Théodule Labbé et
sa famille remercient bien sincè-
rement toutes les personnes qui
leur ont témoigné de la sympathie
à l'occasion de la mort de
Madame Théodule Labbé. A tous
un cordial merci.
x-1fs-25

Remerciements pour Sympathies

Madame Arthur Lachance et
ses enfants remercient bien sin-
cèrement tous ceux qui leur ont
témoigné de la sympathie de quel-
que manière que ce soit, à l'oc-
casion du décès de Monsieur Arthur
Lachance.
x-1fs-25

ST-FREDERIC, Bce

Va-et-Vient—

—M. et Mme Joseph Michaud
de Beauce Junction se rendaient
dans leur famille, chez M. Vital
Vachon, récemment.—M. et Mme Tréfilé Vachon de
Augusta, Maine, dans la famille
de M. et Mme Omer Vachon ces
jours derniers.—M. et Mme Thomas Vallée
se rendaient à St-Joseph ces jours
derniers, par affaires.—M. Paul Paré et Mlle Adrien-
ne Paré à Québec, par affaires,
dernièrement.—M. et Mme Antoine St-Pierre
de Québec, dans la famille de M.
Wilbrod Bailargeon, récemment.—M. Charles Vachon, de Qué-
bec, dans sa famille, chez M.
Thomas Vachon, récemment.—Mlle Yvonne Turmel et Ber-
nadette Vachon se rendaient à
East Broughton, dernièrement.—M. et Mme Aimé Cloutier
de East Broughton rendaient vi-
site à M. et Mme Wilbrod Bail-
argeon, dernièrement.—M. J. R. Chrétien, Mlle Marie
Anna Doyon, M. Albert Vachon,Taux Réduits Pour
SHERBROOKEA l'occasion de la
GRANDE EXPOSITION
DE L'EST DU CANADA

Du 29 juin au 5 juillet 1935

PREMIERE CLASSE

TAUX SIMPLE PLUS 25%

pour Aller et Retour

DEPART — Samedi, 29 juin, jus-
qu'à Vendredi, 5 juillet, incl.

Limite de RETOUR — Mardi,

9 juillet.

TAUX de 1 1/2 SOU du Mille

DEPART — Mardi, 2 juillet

RETOUR — Jeudi, 4 juillet

DEPART — Mercredi, 3 juillet

RETOUR — Vendredi, 5 juillet

Autres renseignements des Agents

Québec Central

M. Louis-Philippe Doyon, tous se
rendaient à Québec au début de
la semaine dernière.

C'EST LA FORCE

et la vigueur qui permettent à un homme
de faire face à son travail quotidien et aux
ennuis de chaque jour. Les PILULES MORO
sont toujours efficaces dans les cas de:Faiblesse
Manque d'appétit
Fatigues
Nervosité
Epuisementdonnent cette force et cette vigueur. N'attendez pas
l'épuisement complet avec ses troubles d'estomac, ses
maux de reins et quelquefois le rhumatisme. Pensez aux PILULES MORO au
premier signe de faiblesse.**PILULES MORO**

Cie Médicale Moro, 1506, rue St-Denis, Montréal.

— EXCURSION —
A QUEBEC ET LEVIS

Pour la Fête de Saint-Jean-Baptiste

SAMEDI, 22 JUIN

Par les Trains Réguliers

PRIX ALLER ET RETOUR

Garthby et Disraeli \$2.00
Coleraine et Black Lake 1.75
Robertson et Thetford Mines 1.50

LIMITE de RETOUR — LUNDI le 24 JUIN

A SHERBROOKE

East Broughton, Leeds et Robertson \$1.50
Thetford Mines et Black Lake 1.25
Coleraine, Disraeli et Garthby 1.00

LIMITE de RETOUR — LUNDI le 24 JUIN

CELEBRATION de la ST-JEAN-BAPTISTE

Grand'Messe — Parade — Discours

Aucun bagage enregistré. Voitures de Première seulement.
Enfants de 5 ans et au-dessous de douze ans, moitié prix.
Billets non valables sur autobus

Pour plus amples renseignements et billets, s'adresser aux Agents.

QUEBEC CENTRAL**CORONA
HOTEL**Ste. Catherine and Guy Sts.
MONTREAL
CANADA

(Next door to His Majesty's Theatre)

Rates:

Single from \$1.50

Double from \$2.00

Suites from \$4.00

GEO. V. GREEN,
Managing Director.

200 MONUMENTS 200

DEMANDEZ
POUR
CATALOGUE

AU PRIX COUTANT

ERIGES
PARTOUT
EN CANADA

J. P. LAURIN

95
GEORGES

OTTAWA

MASTER FARMER

The man who achieved the distinction of being chosen "Master Farmer" in Alberta for 1933 arrived in Edmonton forty-eight years ago — a young jeweller's assistant, fresh from a shop in Regent St., London. It was May and England was white with apple blossoms — Edmonton was white with snow flakes. Frightened by the inclement weather, the young jeweller — Charles Ellett — and his brother, Fred — fled south to the kinder climate of Banff, when that famous resort was nothing but a station house.

Earning a little by working for the survey stationed there, the brothers homesteaded about twelve miles southeast of Edmonton the following year. After the first crop was safely in, the enterprising Elletts hitched the team to their heavy farm wagon and ran freight service along the 200 miles that lay between Edmonton, then a town of barely 200 people, and Calgary.

Summer farming and winter freighting, the brothers worked together for several years. Finally they married two sisters of a family they had known in England, and each raised five sons and a daughter.

For nearly half a century, now, Charles Ellett has been an increasingly successful farmer and important citizen. Ignoring specialized wheat growing, he has turned to mixed farming. Gradually the bare homestead has changed into a comfortable farmhouse, centrally heated, electrically lighted from a domestic plant. His 20 horses, his purebred cattle, bulls, calves, swine and poultry each have separate and substantial barns. Recalling the days when he had to plod behind a horse-drawn plow all day to turn up one acre of his four-acre tract of land, he speaks with satisfaction of his tractor-drawn gang plow with which he can plow twelve to fourteen acres in ten hours.

In his live stock, the principal money crop, he has chosen a somewhat sombre color scheme — black cattle, black pigs, black chickens and even a pen of black geese. This preference for black seems to run in the family. On a trip to England a few years ago Ellett visited his brother whom he had never seen, and found him to be a dog and poultry fancier, raising only black varieties.

Charles Ellett's neighbors at Sandy lake, as well as his five sons — all farmers — are very proud of the hearty and active seventy-year-old jeweller's assistant who has been adjudged the finest farmer in the Canadian northwest.

HOBBY IS RACING TRACTORS

Herbert Hargreaves, Regina, goes racing in tractors as a hobby. His favorite pastime is taking one of these specially built machines out to a race track, climbing aboard and slithering down the straightway and around curves at speeds ranging from 40 to 60 miles an hour.

Tractors provide, he says, thrills which cannot be duplicated by any other sporting event.

Herbert's best races were against Louis Meyer, twice winner of the Indianapolis speedway classic, and Charlie Hill, Meyer's mechanic. He ran three successive races against these topnotch professionals in which no quarter was asked, none given. And he is proud to say that he was beaten in all three; in two by a matter of seconds, in the third when he crashed and nearly brought his 20 year existence to a finish in short order.

His first race with Meyer and Hill, who also drove tractors, was for a distance of two miles. Herbert had never raced in such company before and planned to take things easily until he saw what happened. The three drivers climbed into their leather backed seats, warmed their motors and waited for the gun which would send them off to a flying start. It was all in the day's work for the two racing drivers, but Herbert was so nervous he felt he would be unable to start his tractor. Then the starting gun boomed and before he realized what had happened, he was streaking down the stretch trying to close the lead his rivals had opened up. At the line he was a little in the rear and he trailed the leaders for the entire four laps.

Next evening, however, Herbert was out for business. This was a five mile competition and he was going to fight every inch of the way. Sandwiched in between Lou on the outside and Charlie on the inner position, he bucked and skidded his way ahead for two laps. Then things began to happen.

At the start of the third lap, Charlie Hill was a little ahead of the other two drivers, with Lou and Herbert creeping up fast and going into the curve together. Suddenly — it happened like a flash — Herbert's machine sideswiped Meyer's and both nearly turned over. Lou cleared himself in time, but Herbert headed toward the fence and before he could pull his racer into control he had hit the boards. The fence was six feet high with big cedar posts spaced at intervals of 15 feet, but when a tractor runs amok it is hard to stop. This one carried away 30 feet of barrier and ended up with a huge hole in its radiator. As for Herbert, he stepped out without a scratch.

AFFLUENCE

The most affluent may be stripped of all, and find his worldly comforts like so many weather leaves dropping from him.

—Sterne.

PROSPECTS

Indeed, it is not from the highest peaks, according to my experience, that one gets the grandest prospects but rather from those of middle height, which are so isolated as to give a wide circle of vision, and from which one can see both the valleys and the summits. Monte Rosa itself gives a less imposing view than the Gornier Grat.

It is possible, in this world, to climb too high for pleasure.

—Van Dyke.

SECRETS

'Tis in my memory lock'd, And you yourself shall keep the key of it. — Shakespeare.

He who trust a secret to his servant makes his own man his master. — Dryden.

I now and protest there's more plague than pleasure with a secret. — Colman.

A secret is seldom safe in more than one breast. — Swift.

LITTLE THINGS

The ministry of little things, Not counted mean or small By that dear alchemy which brings Some grain of gold from all; The faith to wait as well as work, Whatever may befall.

—S. Coolidge.

"THOUGHT it was MARQUIS"

This season Dominion Department of Agriculture officials took 14,530 samples of grain from the wagons of farmers at elevators and 860 samples were secured from seed drills at the time of planting. It was all wheat. The seed samples are planted and the plots labelled.

It has been found that hundreds of western farmers who were certain they were growing good Marquis wheat have been producing a curious mixture of many varieties. Even under favorable conditions they could not produce number one grade, and they were about five bushels short per acre.

—Stratford Beacon-Herald.

IMPORTANCE OF TREES

Nothing so ages a country as denudation of its timberlands. Forests and the virility of a land go hand in hand. The process of depletion of forests is not necessarily a long one, nor are the effects long delayed. Without replacement by the government and landowners, the United States would suffer the decay of large areas such as are to be found in Asia, where one time flourishing nations are now but a name. —Bangor Commercial.

Eddie Cantor hailed a taxicab in New York recently, and, after getting seated, he inquired of the driver, "What is a good movie to see to-day?"

The driver replied, "By all means, see 'Roman Scandals,' with Eddie Cantor."

When the car stopped in front of the theatre, Eddie handed the driver a dollar tip.

As the car started away from the curb, the driver called back, "Thanks, Eddie!"

SPIDER WITH "HUMAN FACE"

A spider with a human face has been discovered in Chumatin Honan.

Its body is small, but its head is abnormally large. The face is dead white, with black eyebrows and a black nose. White lips add to the horror of its appearance; its feet are dark brown.

A well-to-do Chinese found the creature in his house. He has sent it to the people's educational institution.

CROWS DISLOCATE A CITY

A few crows completely dislocated the city of Heijo, Korea, for several hours.

The lights went out, tramcars stopped running, cinemas closed down and factories ceased working.

The crows had perched on some power cables just outside the city causing a breakdown of the electric supply.

Where SNOWS COME FROM

The weather bureau says that the greater number of more or less heavy snows come with southerly to easterly winds — i. e., in what is known as the "rainy" portion of the cyclonic or storm area. These winds generally are relatively mild. As the storm passes, the winds come from the northwest, roughly, and are relatively cold. In short, precipitation comes with relatively warm easterly to southerly winds, and clear weather follows with relatively cold northwest winds. If, then, the winter wind is from the northwest, it is cold and from the wrong direction to give much snow. This presumably is the origin of the saying, "It is too cold to snow." This statement, however, is not literally true, for light snows can occur at any temperature and it occasionally happens that heavy snows occur when the surface air is quite cold.

INDIANA'S STATE BANNER

Indiana's state banner is 5 feet 6 inches by 4 feet 4 inches. The field is of blue with 19 stars and a flaming torch in gold or buff. Thirteen stars are arranged in an outer circle, representing the original thirteen states, and five stars are arranged in a half circle below the torch and inside the outer circle of stars, representing the states admitted prior to Indiana, with the nineteenth star, appreciably larger than the others and representing Indiana, placed above the flame of the torch. The outer circle of stars is so arranged that one star shall appear directly in the middle at the top of the circle. The word "Indiana" is placed in a half circle over the star representing Indiana, and midway between it and the star in the center above it. Rays are shown radiating from the torch to the three stars on each side of the star in the upper center of the circle.

A HAPPY MAN

Happy the man who can endure with equanimity the highest and the lowest fortune. — Seneca.

Wash chamois leather gloves in water in which the peel of two oranges has been boiled. When dry the gloves will look like new.

When washing blankets, two tablespoonfuls of olive oil put in the rinsing water will make them soft and fluffy.

Here are some simple, inexpensive playthings for small kiddies.

Up to one year. — Toys are not essential, his toes and hands amuse him sufficiently. Crawling and trying to walk, bright ribbons tied to a stick and blowing in the wind, the branches of trees; life is full of amusing things for the baby to watch. A musical rattle can be bought cheaply; also a string of large wooden beads. Saucepans and lids, with wooden cooking spoons for banging, are playthings every household possesses.

One to two years. — A brightly-painted cardboard box with a lid to take on and off; fill with different-sized bricks (none smaller than two inches square), some large, well-washed pebbles, and empty cottonreels. Remember, the first instinct of a baby is to place everything in his mouth, so watch your toys accordingly. Clean river-sand can be bought for two or three shillings from your local coal merchant; this will cause endless amusement whether used as a sand-pit in the garden in the summer or in a wooden box indoors in winter especially if you provide an enamel mug and some large spoons. The act of ladling the sand into the mug will train little fingers to be steady. As the child grows older, a rubber pail and wooden spade can be added.

Mother's Help

A hassock will teach the child to jump and climb, and he will gain confidence safely.

Encourage him to help you; mackintosh waders and Wellingtons to keep him from getting wet, and a small bowl of soapy water with a handkerchief to wash, will keep him quiet and happy on wash-day. Trying to carry a mug of water without spilling it will help him to manage his cup of milk without your aid.

Two to three years. — A cardboard box with holes of various shapes cut in the lid is an easy-to-make toy. Using the cut-out pieces of cardboard as patterns, cut several of each shape out of a spare sheet of cardboard. Make sure that these will slip through the respective openings. A square, oblong, and circle are suggestions. This will give a lot of pleasure to the youngster as he "posts" them through their correct openings. An ambitious parent could make a stronger toy with three-ply wood and a fret-saw.

A sand-papered piece of firewood glued into a large cotton-reel forms the basis for another toy. Cut circles, squares, and triangles out of cardboard, painting them bright colors; make a hole in the centre of each large enough for it to slide over the stick.

BUSY POSTMEN

Last year the postal service in England did the following items of work:—

It conveyed by post 150,000,000 parcels.

Three and a half million parcels were dispatched abroad.

Two and a half million cash on delivery items were posted and trade charges amounting to £2,300,000 were collected and remitted.

Eighteen million sample packets were sent by the inland post.

Fourteen thousand licenses have been issued in respect of the business reply cards and envelope service, and sixty seven tons of parcels were dispatched by air.

AUTOGRAPHED NIGHTDRESS

How Sir Charles Knigsford-Smith provided a pleasant surprise for a honeymoon couple after one of his famous flights has just been revealed at Brisbane.

Worn out by their flight, Sir Charles and his companions sought rest at a leading Brisbane hotel. The great aviator went to what he thought was his room, but realised he had gone astray when he found a lady's nightdress on the bed. He discovered the room belonged to a honeymoon couple.

He called his companions and they autographed the garment. The couple were delighted at having a unique souvenir of the great flight.



Have you seen the newest improvement in fountain pens? It's the "Tip-Fill" feed — the patented innovation exclusive to Waterman's No. 7 — that allows pen to be filled by submerging point in ink just deep enough to cover vent hole.

No ink on holder — no ink-mussed fingers — no after-filling cleaning. And No. 7 writes a true, characteristic stroke immediately after filling.

Another exclusive feature of Waterman's No. 7 group of 7 pens is the unique method of point selection through individual, identifying color symbols.

No. 7 has other interesting new features which we will be glad to explain to you!

ALFRED FRENETTE

PRINTING & STATIONERY

421-425 Notre-Dame,

THETFORD MINES

YES, It's True

THAT The Thetford News is owned by an individual. It's his property and he must pay the bills and assume all responsibilities. On the other hand, it is also true that somehow or other the public looks upon the community newspaper as being partly their property. The community expects its public institutions to be defended, to be favorably reported, to be kept in good report throughout the district and the province. Churches, societies and organizations look for and expect their activities to be reported in their home paper. And the home paper does all these things The Thetford News likes to do them. This being so, it is only human that the owner of, and those who are employed at, the local newspaper office should expect that all these various interests would return the compliment through giving it printing orders. If all the printing requirements of Thetford Mines were to be printed in Thetford Mines The Alfred Frenette Printing-plant would have to nearly double its present staff.

Do you need any of the following? :

Bills, Tags, Books, Drafts, Bonds, Labels, Badges, Cheques, Booklets, Blotters, Dodgers, Placards, Circulars, Vouchers, Hand Bills, Bill Heads, Pamphlets, Price Lists Catalogues, Invitations, Debentures, Note Heads, Statements, Post Cards, Prize Lists, Milk Tickets, Programs, Blank Notes, Score Cards, Menu Cards, Mass Cards, Meal Tickets Order Blanks, Legal Forms, Memo Heads, Filing Cards, Window Cards, Laundry Lists, Visiting Cards, Bread Tickets, Legal Forms, Letter Heads, Business Cards, Menu Booklets, Shipping Tags, Show Printing, Funeral Cards, At Home Cards, Memorial Cards, Store Sale Bills, Greeting Cards.

Tel. 54.

PLENTY OF BOOKS

The number of books published during 1934 was 15,628. This is the highest annual total ever reached — a fact that may be regarded as symptomatic of the optimism and vitality of the British publisher. Compared with last year the aggregate shows an increase of 606 books. The totals for 1933 and 1934 are as follows.

	1933	1934
New books	9,528	9,547
Translations	377	390
Pamphlets	1,177	1,259
New editions	3,940	4,432

Total 15,022 15,628

By far the largest increase has taken place in fiction, which now amounts to 4,531, an increase of 42. There have been increases in the number of books on travel, juvenile books, historical military and naval works and business and technology publications and decreases in works on sociology, literature, geography, music and religion.

WISHES

Whatever you wish, that you are; for such is the force of you. — Shakespeare.

Whatever we wish to be seriously and with a true intention, we become. No one ardently wishes to be patient, modest, or liberal, who does not become what he wishes.

—S. Smiles.

The present condition of music is not a subject for much rejoicing. — (Sir Edward Elgar.)

FEMINA

Celles qui travaillent

Il est bien légitime de vouloir conserver la fraîcheur de votre teint et l'élégance de votre personne. Pour certaines, ce soin d'elles-mêmes rencontre dans son accomplissement des obstacles d'ordres très divers, dont le principal est très souvent le manque de temps.

A celles-là je recommanderai, indépendamment d'une hygiène générale, sûr garant de leur santé, une hygiène particulière concernant leur profession. A toutes celles qui doivent se lever tôt le matin et procéder parfois au bon entretien de leur ménage avant de partir pour rejoindre leur poste, je conseillerai de faire leur grande toilette le soir avant de se coucher. Cette méthode est doublement intéressante: d'abord, parce que les vastes ablutions, le bain ou le tub ont pour effet, en débarrassant l'épiderme de toutes les souillures de la journée, de reposer le corps; ensuite, parce qu'il est infiniment plus facile de prendre quelques minutes sur le sommeil du soir — toute besogne accomplie — que de précipiter à la fois le lendemain matin sa toilette et la mise en ordre de sa maison.

Ceci dit, voyons de quelle façon on peut éviter les méfaits de la déformation professionnelle (au physique, bien entendu). Il faudra, sans doute, établir un système de compensation judicieuse. Suppléer à ce qui manque, diminuer le superflu, élarger par-ci, renforcer par-là, afin d'arriver à un équilibre normal, tel est le rôle de la femme intelligente qui veut conserver à la fois sa santé et sa beauté.

C'est ainsi que, par exemple, une travailleuse sociale, une infirmière visiteuse, urbaine ou rurale qui passe la majeure partie de sa journée au dehors et fait une ample provision d'air respirable, aura intérêt à essayer de se reposer sur une chaise longue, dans une chambre calme et silencieuse, pendant au moins une heure. Délassement cérébral et musculaire indispensable si l'on veut prolonger son effort et "tenir".

Le professeur de musique ou de dessin, qui a dû courir le cachet se trouvera bien également d'une détente pareille. Si les jambes sont enflées ou lasses, les pieds meurtris, un bain de pieds légèrement oxygéné sera salutaire, et le repos allongé devra être pris tandis que les membres inférieurs seront placés en élévation.

Le pécunier des vendeuses de magasins favorise les varices. En pareil cas, une courte promenade assainira les poumons privés d'air et rétablira une circulation déficiente.

Je n'insiste pas sur la nécessité de proscrire le port des hauts talons qui provoquent des déviations du bassin et parfois la chute des organes abdominaux.

Le "dos rond" affecte surtout les professions qui exigent la flexion des épaules. Les repasseuses, les brodeuses, les fleuristes, les couturières, penchées sur leur ouvrage, offrent souvent à l'oeil une voussure plus ou moins sensible, accompagnée parfois de troubles visuels, par suite de mauvais éclairage ou d'une application soutenue. Il serait à souhaiter que les tables de travail fussent à un niveau convenable afin de remédier à cet inconvénient susceptible de dégénérer en véritable infirmité.

Pour toutes ces professions, le

LA FETE NATIONALE

Lève ton front, ô ma patrie !
Contemple le ciel radieux
Le soleil, d'un jour glorieux
Luit sur ta bannière chérie.
Peuple, déroule tes drapeaux,
Débris d'une héroïque histoire ;
Va rêver aux vieux jours de gloire,
Sur la tombe de tes héros !

Qu'ils sont beaux, sur ton oriflamme,
Ces lys teints du sang de nos preux !
Je crois les voir encore poudreux,
Braver la mitraille et la flamme.
Peuple, déroule tes drapeaux,
Débris d'une héroïque histoire
Va rêver aux vieux jours de gloire,
Sur la tombe de tes héros !

Et que la bise solennelle
Porte à l'ancien monde étonné,
L'hymne d'un peuple nouveau-né
Qui chante en déployant son aile !
Nous avons notre vieille histoire ;
Peuple, déroulons nos drapeaux !
Il est encore des jours de gloire ;
Nous pouvons être des héros !

L. H. FRECHETTE.

L'enfant....

Le reflet de l'âme du Divin Enfant se trouve au front candide de l'innocence.

L'Enfant, c'est la fleur du foyer, le bijou précieux, le diamant qui éclaire et réchauffe l'Enfant. C'est encore le roseau frêle, la source limpide, la fleur vermeille, et cette fleur aspire à l'épanouissement, prête à s'ouvrir, elle promet un parfum suave au riche coloris. Cette fleur est celle qui s'élève jusqu'au trône du Tout-Puissant. Elle sera l'ornement de la terre, la parure du ciel. Tous les charmes sont en l'âme de cette fleur naissante.

L'Enfant ! c'est le joyau sacré, le bijou d'espoir qui prodigue à toute heure, les rayons les plus tendres ! L'Enfant c'est une étoile que Dieu détache de son firmament pour la faire briller sur la terre, chanter la voûte qui doit tous nous abriter.

L'Enfant ! c'est la frêle plante qui sera l'arbre robuste qui résistera à l'assaut des tempêtes pourvu que nous le formions bien. C'est la source de cristal mobile, le miroir naissant. C'est le petit ruisseau tendant à devenir le fleuve majestueux dont les eaux pures rouleront au milieu des prairies.

Que de logis seraient sans parfum si ce n'était l'éclat de cette fleur embaumée à la corolle soyeuse, fleur qui sème l'affection sans tache !

Que de logis seraient sans lumière si ce n'était ce diamant au sourire étincelant et charmeur !

Que de logis seraient sans progrès, sans ambition si ce n'était cet arbrisseau qui attend sa transformation magnanime !

Que de logis seraient sans espoir si ce n'était cette étoile lumineuse qui les guide et les encourage ! Quel labeur ne s'enfuit pas sous la caresse et le babil de l'Enfant ? Quelle tristesse douloureuse se prolonge sous le regard affectueux et captivant de l'Enfant ?

Source limpide et pure que sont les charmes de l'enfance, vous mettez du ciel dans nos demeures terrestres, du bonheur dans l'appréhension de la vie, de l'Espérance dans notre avenir incertain et surtout un grand amour à supporter les épreuves journalières pour assurer votre épanouissement et c'est avec raison que l'on dit "celui qui n'aime pas l'Enfant a le coeur aride."

GHISLAINE.

Notre fidélité à Dieu serait bien peu de chose si elle chancelait lorsqu'il tarde à nous exaucer.
P. Besson, O.S.D.

Avez-vous la poitrine plate ! Buste développé



Mlle Lucille Farrell dit : — "J'ai appliqué Thoraxium sur mon corps et son action est merveilleuse pour ajouter de la chair. Je recommande Thoraxium comme développeur du buste."

THORAXIUM a été employé par des milliers d'étoiles de cinéma aux fins de développer le buste, remplir les joues creuses et le cou décharné.

THORAXIUM relèvera les poitrines tombantes.

THORAXIUM est appliqué le soir et il agit pendant votre sommeil; les effets de Thoraxium sont réellement et entièrement bienfaisants et permanents.

UN TRAITEMENT DE 30 JOURS est suffisant dans la plupart des cas. Le coût est de \$1.00 chez votre pharmacien, ou expédié sous enveloppe ordinaire avec garantie de remise d'argent.

Envoyez 10 centins et nous vous enverrons un bocal suffisant pour une OFFRE D'ESSAI DE 7 JOURS.

Thoraxium Co.

Dépt. C. LONDON, Ontario.

Ma dernière année de couvent

C'en est fait ! Hier, je disais adieu aux murs bénis de mon Alma Mater. Avec la rapidité de l'éclair, cet heureux temps a fui pour ne plus revenir. Dans les jours un peu gris de ma vie d'écolière, n'avais-je pas éprouvé quelques fois le désir d'échapper à la règle austère du couvent, pour boire enfin, à la coupe enchanteresse de la liberté ?

Oh ! que ce souhait me paraît sot en ce moment ! Je ne songeais pas à l'adieu qu'il me faudrait dire, bientôt, à mes dévouées maîtresses à qui je dois tant de reconnaissance.

Que je m'ennuie de ne plus voir leurs "blanches cornettes". Soit de faire ce souhait aujourd'hui, je serais heureuse de me revoir au pensionnat. Mais ce temps passé ne reviendra plus hélas !

Quelle différence de genre de vie, que celle du couvent, et celle que je vis maintenant ! Il me faudra, parmi tant de dangers choisir ma destinée.

Au cadran des âges de la vie, me nouvelle époque vient de paraître pour moi. L'époque si désirée des vacances qui ne finissent pas. Que vais-je faire, moi, petit oiseau aux ailes fragiles ?

Je vous avoue franchement que mon bagage de connaissances est bien minime. Il me faudra absolument m'occuper à quelque chose pour ne pas me laisser séduire par les faux attraits de la "mode", par les mauvais amis, en un mot pour conserver ma candeur de petite "pensionnaire".

L'estime beaucoup l'art musical. Mais ce n'est pas très lucratif ! La lecture nous fait passer d'agréables moments, il est vrai, mais toujours lire n'est parfois pas bon. Que choisir ?

J'ai une idée ! Il me semble que faire la classe serait très honorable. Qu'y a-t-il de plus agréable que de broder sur les petites intelligences des enfants. Eh oui je suis bien décidée, je ferai la classe. Le paiement que je recevrai sera utile pour secourir ma famille et de plus le plaisir que j'éprouverai me rapprochera du bonheur réel que l'on goûte au couvent !

Il est impossible d'oublier les heures si belles, où dans mon cher couvent, sous l'égide des bonnes Mères Ursulines, je goûtais en paix les charmes de l'étude. En apportant ma somme de connaissances j'apportai aussi les salutaires conseils qui plus tard, m'aideront à marcher sans faiblesse dans le sentier épineux de la vie.

Hélas, elles étaient passées mes belles années de couvent ! Quel beau temps ! Quelles belles heures !

FLEURETTE.

Le secret du bonheur

Jeunes filles, désirez-vous la recette du bonheur ? Permettez donc à une petite amie de vous donner son humble avis à ce sujet.

"La vie est belle, la vie est bonne" chantent de douces voix, et dans vos yeux je vois le désir immense que vous avez d'être heureuses. Mes petites amies, le bonheur n'est pas la réalisation de longs rêves caressés toujours, la possession de l'objet de ses désirs, ni la satisfaction de tous ses goûts.

Le bonheur vous attend à la croisée du chemin si vous travaillez à faire le bonheur des autres. Les sourires attirés sur les lèvres des enfants, les larmes essuyées donnent plus de bonheur que tous les biens de la terre réunis. Se dévouer toujours, faire l'aumône du bonheur à ceux qui n'en ont pas, s'armer de patience dans les combats de la vie, savoir se résigner dans la défaite, partager avec les autres sa joie, si on est vainqueur, semer par ses bonnes paroles, ses sourires, faire du bien

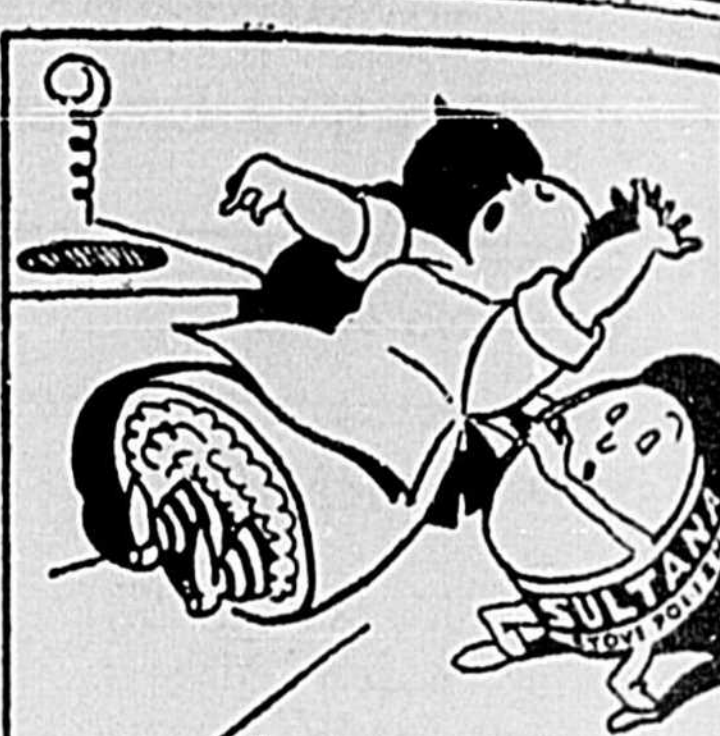
Quelque mérite qu'il puisse y avoir à négliger les grandes places, il y en a peut-être plus à les bien remplir.
Vauvenargues.

autour de soi, voilà le secret du bonheur.

Vos regards peuvent-ils rester joyeux alors que d'autres sont voilés de larmes ? Pouvez-vous sentir que vous êtes heureuses lorsque vous voyez autour de vous des âmes qui pleurent ? Une bonne parole, un sourire, une fervente prière suffira peut-être à rendre à ces âmes le rayon, l'espérance qu'elles avaient perdue. Oh ! soyez donc généreuses, jeunes filles, à qui Dieu a donné la jeunesse, la santé, l'espoir, la confiance et l'amour. Semez donc le bien autour de vous, travaillez à faire des heureux et vous récolterez le bonheur.

Ce désir de rendre les autres heureux vous fera oublier la poussière tourbillonnante de la terre et les soucis du chemin.

Il faut pour être heureux, qu'un homme sache braver l'opinion et une femme s'y soumettre.



Ah! qu'est-ce qu'y a pas donc d'anormal? C'est la cuisinière qui s'ennuie! En voyant une tache sur l'étoffe! Mais Sultana répare l'étoffe! Et le poêle luit d'un nouveau lustre.

Enlevez les taches sur votre poêle avec la MINE À POËLE SULTANA

Sultana Limited, Montréal

L'affection maternelle est un sentiment plus fort que celui de la crainte, et plus profond que celui de l'amour puisque cette affection l'emporte sur les deux dans le coeur d'une mère.

Il vous les faut tous les CINQ!

MÉCANISME Hermétique Scellé

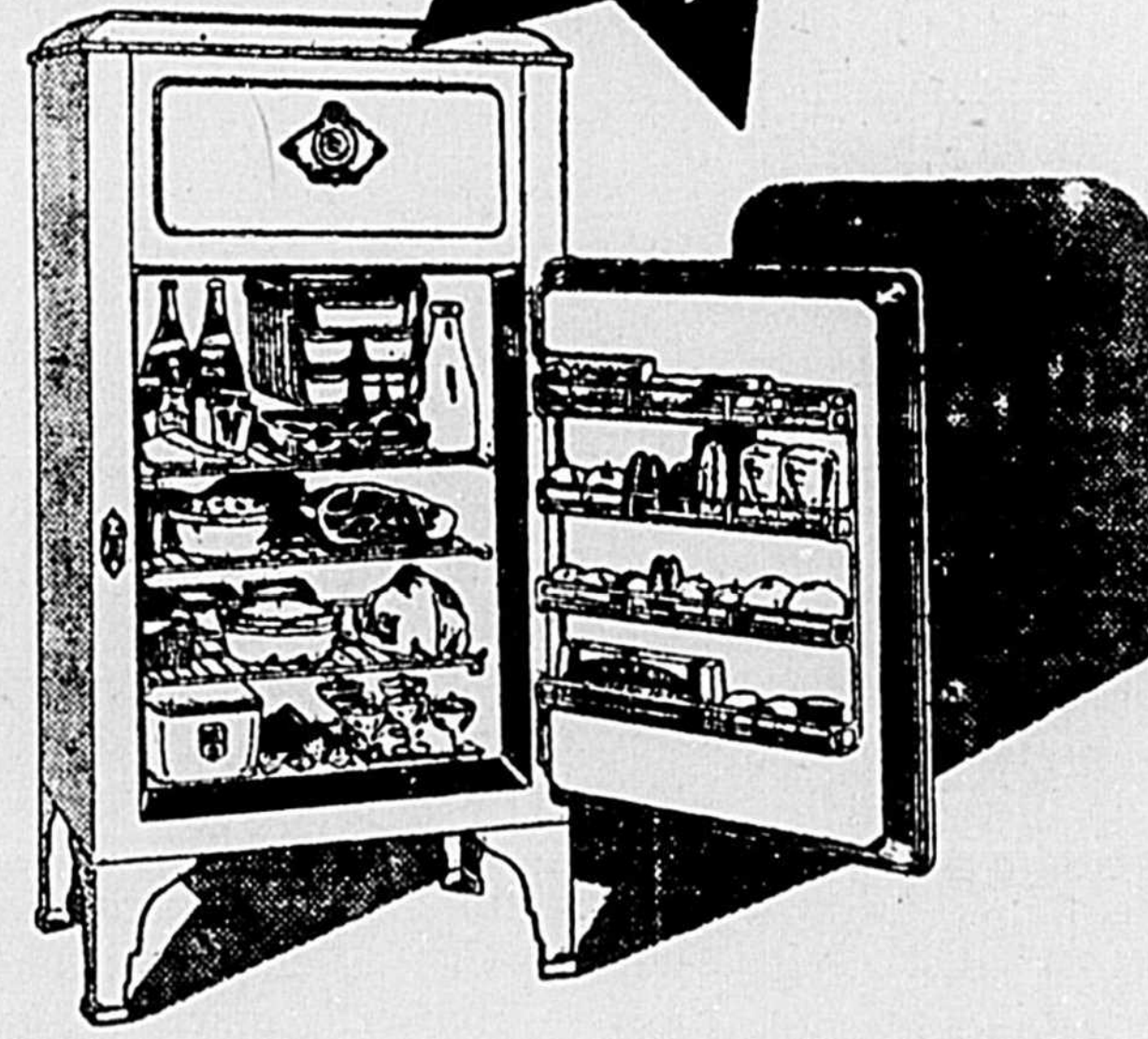
Double PROTECTION automatique

CABINETS D'ACIER COQUETS DURABLES

CONGÉLATION la plus RAPIDE

5 ANS DE GARANTIE pour le Mécanisme Scellé

Sur tous les modèles réguliers



EVIDEMMENT il vous faut tous ces cinq avantages essentiels dans votre réfrigérateur électrique. Vous apprécierez aussi les nombreuses autres améliorations (telles que la porte étagère, la tablette roulante, le légumier, l'intérieur éclairé à l'électricité, le tiroir "select-a-cube" et bien d'autres) que vous assure le Westinghouse. Votre satisfaction permanente est certaine lorsque vous choisissez le réfrigérateur Westinghouse doublement automatique, le seul réfrigérateur qui vous garantit tous les avantages perfectionnés et modernes!



Passer chez votre marchand local ou chez n'importe quel représentant de la Shawinigan Water & Power Co., et voyez les derniers modèles Westinghouse, les meilleures valeurs que nous avons jamais offertes. Des conditions qui vous conviendront et un paiement comptant des plus raisonnables sont spéciaux pour ce mois-ci

RÉFRIGÉRATEUR Doublement Automatique Westinghouse

THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

IL EST PROUVÉ

par des milliers et des milliers de lettres de femmes et de médecins que les bonnes PILULES ROUGES sont ce qu'il y a de mieux dans le traitement des maux suivants:

Faiblesse
Fébrilité
Manque d'appétit
Fatigue
Douleurs de dos, de reins
Irrégularité
Troubles internes
Essentiellement féminins
Périodes douloureuses

(symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE)

PILULES ROUGES

pour les Femmes Faibles et Fatiguées

Ch. Chénier, FRANCO Américain Ltd., 1870, rue St-Denis, Montréal.



ECHOS MONDAINS

"LE CANADIEN" demande aux lecteurs de cette page de vouloir bien contribuer à la rendre plus intéressante et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, parties de cartes, le tout gratuitement. Les notes doivent être signées. Venez ou téléphonez-nous, nous sommes à votre service.

Ce qui se passe à l'Hôtel de Ville

L'an mil neuf cent trente-cinq, le sixième jour de juin, a lieu la séance régulière mensuelle du Conseil Municipal de la Cité de Thetford Mines.

Sont présents à cette séance : Son Honneur le Maire et MM. les échevins Belleau, Caouette, Argoin, Beaudoin, Lachance, Fillion, Landry et Dostie.

Les minutes de la dernière séance sont lues.

Proposé par l'échevin Caouette appuyé par l'échevin Belleau : Que les minutes de la dernière séance soient approuvées et signées telles que lues.

Adopté.

Lu rapport de M. C. Roy sur les viandes saisiessur le marché et chez les bouchers.

Lu rapport de l'analyse du lait et de l'eau, rapport fourni par l'Unité Sanitaire de cette ville.

Lue lettre de Bégin Motors Ltd sollicitant la réparation des autos de la Cité et la vente des pneus.

Lue lettre de l'Union des Municipalités invitant le Conseil à assister au Congrès d'été de la dite Union, qui doit être tenu les 30 et 31 juillet prochain à St-Hyacinthe.

Lue requête des citoyens de cette ville demandant le nettoyage et le redressement de la Rivière Thetford, qui laisse échapper des odeurs nauséabondes à certaines époques de l'année et qui constitue une nuisance publique.

Proposé par l'échevin Fillion, appuyé par l'échevin Landry : Que Son Honneur le Maire et le Président des finances soient autorisés à préparer des estimés pour travaux de chômage et décider le choix d'une délégation au Comité de Chômage au Département des Travaux Publics, pour obtenir des travaux.

Adopté.

Proposé par l'échevin Landry, appuyé par l'échevin Lachance : Qu'une demande soit faite à l'Honorable Perreault, ministre de la Voirie Provinciale, de continuer les travaux voirie déjà commencés dans le 11^e rang de l'Irlande et le 7^e rang de Thetford, afin de venir en aide à nos chômeurs nécessiteux.

Adopté.

Lue requête des chômeurs demandant la continuation de secours.

Proposé par l'échevin Argoin, appuyé par l'échevin Belleau : Que le règlement No 207 soit adopté tel que lu.

Adopté.

M. Jean-Paul Bourret était de passage à St-Joseph, mardi de cette semaine.

M. Nap. Pomerleau accompagné de sa fille Adrienne, ainsi que M. et Mme Apolinaire Pomerleau de Ste-Clotilde, étaient en visite chez M. Bernard Bureau dimanche dernier.

Mlle Elise Hamel de St-Arrien d'Irlande passait quelques jours en ville dernièrement.

Mmes Fernande et Jacqueline Cartier de Sherbrooke rendaient visite à leur mère Mme J. O. Cartier, en fin de semaine.

Mlle Antoinette Lafrance était de passage à Québec en fin de semaine.

M. Maurice Jacques, de la Banque Royale d'Inverness était en ville ces jours derniers.

M. R. Smith de Québec remplace actuellement M. Barré à la Banque Royale.

Mme Alfred Lafrance est de retour d'un voyage de quelques semaines passées à Montréal chez ses filles Mmes Lemieux, Turcotte et Desrochers.

M. et Mme Jos. Landry et leurs enfants visitaient des parents à St-Frédéric en fin de semaine.

M. Robert J. Leith visitait des amis dimanche dernier.

Mlle Alice Turmel d'Inverness en visite chez ses parents récemment.

Mlle Rose Bergeron visite actuellement des parents aux Etats-Unis.

MM. Clotaire Thivierge, Conrad Descheneaux, Mlle Déla Gosselin Ophelia Thivierge, vivaient des amis à Sacré-Coeur de Marie, dimanche dernier.

Prix Réduits pour la
**FÊTE DE LA
CONFÉDÉRATION**
1^{er} JUILLET
LONGUE FIN DE SEMAINE
Entre toutes les gares au Canada
Première classe.
**Passage Simple Plus 1/4
Pour Aller et Retour**
DEPART — Vendredi, 28 juin,
jusqu'à 2 h. p.m. lundi, 1^{er}
juillet.
Limite de RETOUR — Départ du
point de destination pas plus
tard que minuit, mardi, 2 juillet
1935.
Pour autres détails voir Les Agents
Québec Central

Une situation bizarre

Le peuple canadien est mal pris.

Il lui faut établir ses fils chez lui, parce que les voisins du sud n'en veulent plus.

Peu habitué à s'occuper de ses affaires, le peuple canadien trouve étrange cette situation.

L'exode vers les Etats-Unis... c'était si commode.

Les Canadiens partis, on n'avait plus à s'en occuper.

C'est ce qui permit de vendre les terres nationales et les ressources naturelles à tous les étrangers qui en voulaient.

Rien d'aussi commode pour équilibrer un budget !

Où ! Ça va mal ! Il faut s'occuper d'établir nos gens au pays ou de les nourrir au moyen de la charité étatisée.

Les Canadiens possèdent un des plus vastes pays du monde : pays rempli de ressources naturelles des plus variées.

Ils l'ignorent.

Cela ne les intéresse guère. Il était si commode de vendre ses terres et ensuite d'aller travailler pour les autres, en pays étranger.

Pas besoin de penser.

Et les enfants se trouvaient établis dès qu'ils entraient à l'école.

Situation bizarre ! Il faudrait nous occuper de nos affaires.

Et ce sont les autres qui ont l'entraînement à s'occuper de nos affaires.

Ils y ont trouvé leur profit.

Nous n'avons nullement à les en blâmer.

Parceux de la tête, nous avons préféré travailler des bras pour les autres.

Et ces autres en ont profité pour nous démontrer qu'ils sont de bons commerçants.

Ne voulant pas nous fatiguer la cervelle à diriger des entreprises industrielles, nous leur avons confié nos industries.

Et tant qu'à y aller, nous y avons ajouté notre finance, notre assurance, nos ressources naturelles et jusqu'à nos services d'utilité publique, bien que nous soyons la clientèle payante.

Satisfaits de notre désintéressement, les autres consentent parfois à nous prendre comme serveurs dans les positions qui ne demandent pas trop de supériorité intellectuelle.

Pour la plupart, nos gens semblent satisfaits de cet état de choses.

Il s'en trouve qui ne le sont pas. Ils voudraient même que nous

contre BOUTONS
Ajoutez au Minard une quantité égale de crème ou d'huile douce puis appliquez le mélange une fois par jour. Un traitement très simple qui vous éclaircit le teint.

MINARD
TRIOMPHE DE LA DOULEUR

M. Henri Paul Gingras d'Inverness était en ville samedi dernier.

Mme J. Nault, Mme Onésime Côté ainsi que ses enfants Francoise et Monique sont de retour d'une promenade à Compton.

Mme Mary Côté de Compton en promenade chez sa sœur Mme Joseph Nault.

MM. Donat et Emile Nault sont de retour d'un voyage à Iron Mountain, Michigan, Escanaba, Spelling où ils ont visité des parents et amis.

CHRONIQUE RELIGIEUSE

SAINT-ALPHONSE

Baptêmes—

Le 16 juin. — Joseph, Jean, Marc, Lucien, fils de Wilfrid Corriveau et de Germaine Landry. Parrain : Ernest Morency ; marraine : Yvonne Simoneau.

Le 17 juin. — Joseph, Louis, Albert, fils de Adélard Bilodeau et de Marie-Ange Martel. Parrain : Jean-Paul Martel ; marraine : Léona Bilodeau, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 juin. — Marie, Monique, Carmelle, fille de Sinaï Rousseau et de Bertha Thibodeau. Parrain : Henri Thibodeau ; marraine : Azilda Rousseau, oncle et tante de l'enfant.

Sépultures—

Le 14 juin. — Arthur Lachance, époux de Florida Lafrance, décédé le 11 juin, à l'âge de 52 ans et 8 mois.

Le 15 juin. — Honoré Carreau, époux de Adéla Carreau, époux de Adéla Lacombe, décédé le 13 courant, à l'âge de 89 ans et 9 mois.

Le 15 juin. — Louis-Philippe Dallaire, fils de feu Hilaire Dallaire et de défunte Marguerite Roy, décédé le 13 juin, à l'âge de 31 ans et 4 mois.

Que risquez-vous à vivre en chrétiens ? Non seulement vous serez des hommes parfaits devant Dieu, mais vous serez de bons pères de famille, de bons frères, de bons époux, de bons citoyens.

A l'Unité Sanitaire du comté de Mégantic

PROGRAMME

SEMAINE DU 24 JUIN

Mardi le 25 — Plessisville : Clinique de puériculture, A. M., Rang 10.

Plessisville : Clinique de puériculture, A. M., Rang 11.

Plessisville : Clinique de puériculture, P. M., Village.

Thetford : Clinique de puériculture, par le Dr A. Sirois, à l'Ecole Maternelle, P. M., 2 heures à 4 heures.

Mercredi le 26 — Lyster : Clinique de puériculture, A. M., Rang 3, Ecole 13.

Lyster : Clinique de puériculture, A. M., Grosse Ile, Ecole 6.

St-Anastasia : Clinique de puériculture, P. M., Rang 8.

St-Anastasia : Clinique de puériculture, P. M., Village.

St-Maurice de Thetford : Clinique de puériculture, à l'Ecole Modèle, par le Dr A. Sirois, 2 heures à 4 heures.

Thetford : Clinique antituberculeuse, par le Dr A. Sirois, 7 heures à 9 heures.

Jeudi le 27 — St-Ferdinand : Clinique de puériculture, A. M., Gr. Ligne, Ecole No 5.

St-Ferdinand : Clinique de puériculture, A. M., Village.

Lac Noir : Clinique de puériculture, P. M., de 1.30 heure à 3.30 heures.

Thetford : Clinique antituberculeuse, par le Dr A. Sirois, de 2 heures à 4 heures.

Vendredi le 28 — Coleville : Clinique de puériculture, A. M., Ecole 3e rang.

Coleville : Clinique de puériculture, A. M., Village.

Vimy Ridge : Clinique de puériculture, P. M., Village.

Dr LUC PELLETIER, Officier Médical, Thetford Mines, Qué.

Le développement nous-même nos ressources naturelles, que nous contrôlons notre commerce, notre industrie, nos banques, notre assurance, nos services d'utilité publique, nos forêts, le développement de nos ressources minières, et jusqu'au défrichement de nos terres arables ; ils voudraient que nous exploitions ces commerces, ces industries, ces ressources naturelles nous-mêmes, et pour notre propre bénéfice.

Ce qu'on rencontre d'idées étranges de nos jours ! s'exclament, en haussant les épaules, de braves gens satisfaits de notre situation et orgueilleux de notre façon d'administrer les biens que nous ont laissés les découvreurs et les pionniers de ce pays.

J.-Ernest Laforce.



Quand le préposé aux inscriptions vous informe que toutes les chambres sont prises... qu'il n'en démord pas... et qu'il vous faut chercher ailleurs... Ne l'en blâmez pas. Prenez plutôt la résolution de retenir d'avance votre chambre par téléphone interurbain.



Les taux de nuit pour les appels entre postes COMMENCENT MAINTENANT À 7 P.M.

Pour la fête de la Confédération

Des taux spéciaux seront offerts au public par les deux réseaux à l'occasion de la fête de la Confédération, le 1^{er} juillet, annonçant récemment M. C. W. Riddell, président de la Canadian Passenger Association. A partir du vendredi midi, 28 juin, jusqu'à 2 heures de l'après-midi, heure solaire, 1^{er} juillet, les billets d'aller et retour seront vendus pour l'équivalent du billet simple plus un quart. Ces billets seront valides pour le retour, jusqu'à minuit, mardi, le 2 juillet.

Les chemins de fer escomptent, en raison du long laps de temps alloué aux voyageurs pour bénéficier de ces prix de passage exceptionnellement réduits, qu'un grand nombre de gens voudront profiter de ces avantageuses concessions. Il ne fait aucun doute que l'on assistera alors à un exode général des citadins vers les diverses villégiatures situées à proximité des grands centres.

Quand vous êtes déprimé, prenez un bol de Riz Krispies Kellogg, avec du lait ou de la crème. Son croustillant vous reconfortera. Ce riz est énergétique et facile à digérer.

Les enfants se délectent du Riz Krispies, parce qu'il éclate, pétille et crépite dans la crème ou dans le lait. Recommandé pour le souper des petits : il leur procure un sommeil paisible.

Toutes épiceries. Dans le carton agrémenté d'un conte de ma Mère l'Oie. Fabriqué par Kellogg, à London, Ont. La qualité est garantie.

ARTHABASKA

Va-et-Vient—

—M. et Mme Robert Beauchesne sont de retour de leur voyage de noces.

—Mme Maurice Paquet et ses enfants des Trois-Rivières sont en promenade chez M. et Mme Albert Blanchet.

—M. Gaston Beauchesne, comptable à Bury, fils de M. Albert Beauchesne, marchand, a été transporté ce matin à l'Hôpital de cette ville pour l'opération de l'appendicite.

—Mme Rosario Genest de Montréal, et ses enfants étaient en promenade dimanche chez son père M. J. E. Girouard.

—M. Honoré Girouard, ingénieur civil, de Montréal, est venu visiter M. et Mme J. E. Girouard.

—M. le Dr Henri Bécotte est de retour d'un voyage à Atlantic City, où il a assisté au Congrès des Médecins.

—M. Wilfrid Girouard, M. P., est venu passer la fin de semaine ici.

—M. et Mme Gustave Perreault et leur fils Châteauguay de Montréal sont venus passer la fin de semaine dans leur jolie résidence.

J. R. SAVOIE

M. D.

MEDECIN — CHIRURGIEN

Bureau :
2 hres à 4.30 et 7 hres à 9
Téléphone 230
252 Notre-Dame,
THETFORD MINES.

Dans la cour du Palais. — Eh bien ! ou en es-tu, de ton affaire ?
— Mon Dieu, je ne suis pas plus avancé : mon adversaire a fait défaut.

— Diable ! mais cela se complique pour lui.

— Comment cela ?
— Sans doute ; tu me d's que ton adversaire a fait "des faux". Eh bien ! ça va à cinq ans.

— O—
C'est un grand avantage de vivre dans l'obéissance, d'avoir un supérieur et de ne pas être le maître de ses actions. Il est beaucoup plus sûr d'obéir que de commander.

CEDULE
de la
Ligue de BALLE-MOLLE de THETFORD

du 3 JUIN au 9 AOUT 1935

3 Juin	15th. Field Coy. C. E.	11	vs	Jos. T. Beaudoin	12
5 "	Le Canadien	16	vs	Cordonnerie Gagnon	13
7 "	Chappies	14	vs	Les Hawks	8
10 "	Jos. T. Beaudoin	20	vs	Chappies	16
12 "	Cordonnerie Gagnon	14	vs	15th. Field Coy. C. E.	23
14 "	Les Hawks	21	vs	Le Canadien	17
17 "	Chappies	22	vs	Cordonnerie Gagnon	14
19 "	15th. Field Coy. C. E.	vs	Le Canadien		
21 "	Les Hawks	vs	Jos. T. Beaudoin		
24 "	Jos. T. Beaudoin	vs	Le Canadien		
26 "	Cordonnerie Gagnon	vs	Les Hawks		
28 "	15th. Field Coy. C. E.	vs	Chappies		
1er Juillet	Cordonnerie Gagnon	vs	Jos. T. Beaudoin		
3 "	Le Canadien	vs	Chappies		
5 "	Les Hawks	vs	15th. Field Coy. C. E.		
8 "	Jos. T. Beaudoin	vs	15th. Field Coy. C. E.		
10 "	Cordonnerie Gagnon	vs	Le Canadien		
12 "	Les Hawks	vs	Chappies		
15 "	Chappies	vs	Jos. T. Beaudoin		
17 "	15th. Field Coy. C. E.	vs	Cordonnerie Gagnon		
19 "	Le Canadien	vs	Les Hawks		
22 "	Cordonnerie Gagnon	vs	Chappies		
24 "	Le Canadien	vs	15th. Field Coy. C. E.		
26 "	Jos. T. Beaudoin	vs	15th. Field Coy. C. E.		
29 "	Le Canadien	vs	Jos. T. Beaudoin		
31 "	Les Hawks	vs	Cordonnerie Gagnon		
2 Août	Chappies	vs	15th. Field Coy. C. E.		
5 "	Jos. T. Beaudoin	vs	Cordonnerie Gagnon		
7 "	Chappies	vs	Le Canadien		
9 "	15th. Field Coy. C. E.	vs	Les Hawks		

Toutes les parties commenceront à 6.30 heures du soir et le Club receveur devra s'occuper de poser les buts, etc. En cas de pluie la partie sera jouée le lendemain soir, advenant le cas où il y aurait pluie les deux soirs mentionnés, le Comité décidera la date que cette jouée doit avoir lieu.

Les parties seront jouées d'après les règlements de la Ligue de l'Association Amateur de Balle-Molle d'Ontario.

L'industrie
touristique
Quebecoise

Le Québec possède un magnifique réseau routier permanent et amélioré de 16,925 milles qui dessert presque tous les endroits peuplés et traverse des régions presque inaccessibles il y a à peine quelques années. Ce réseau permet à l'automobiliste averti de satisfaire son goût pour les grandes randonnées et d'atteindre les meilleurs endroits de pêche et de chasse de tout l'Est canadien.

Le Québec est le pionnier du mouvement moderne des bonnes routes au pays. L'amélioration des routes quebecoises remonte à 1907. Mais le premier appât que la province tend à ses visiteurs n'est pas son incomparable réseau routier. C'est le charme attirant de ses panoramas grandioses, de ses paysages et de ses scènes réalistes.

Cependant, il ne faut pas croire que parce que le Québec offre ces deux atouts essentiels, les touristes nous viendront toujours nombreux. On vient au Québec et on

s'en retourne séduit, bouleversé. On y reviendra sûrement avec le désir de se pénétrer de nouveau de l'atmosphère et de la vie particulière à notre province. Tout cela est vrai, mais combien de temps encore cela durera-t-il si la population se préoccupe de moins en moins à conserver au Québec sa physionomie française et se refuse à renoncer à cette manie de l'anglicisation, même dans les centres les plus français, manie que enlève à nos hôtels, pensions, garages, restaurants, maisons de commerce, surtout, ce cachet français qui les rendait véritablement plus intéressants aux yeux des visiteurs ?

Si l'on veut que l'industrie touristique quebecoise, dont l'importance économique n'est plus à démontrer, prospère et profite davantage à la population en général, il faut que tous comprennent mieux l'urgence de demeurer français et de conserver l'atmosphère particulière à notre province. Et de même, les étrangers y viendront en nombre toujours croissant à mesure que l'on comprendra mieux que les conditions essentielles du succès de l'industrie du tourisme au Québec consistent à bien recevoir les visiteurs, à les loger convenablement avec le plus de confort possible, et, surtout, à ne pas les exploiter, à pratiquer, toujours et partout, UNE FRANÇAISE ET LARGE HOSPITALITE.

L'autre jour, un avocat s'écriait en plaidant :

— Monsieur le président, si vous connaissiez comme moi notre adversaire, vous seriez obligé de convenir que c'est bien l'homme le plus envieux, le plus ignare, le plus vaniteux, le plus.....

Le Président. — Maître Z....., vous vous oubliez.

PACIFIQUE CANADIEN



FETE DE LA
CONFEDERATION
BILLETS DE LONGUE
FIN DE SEMAINE
TARIF SIMPLE PLUS 25%
Pour BILLET ALLER et RETOUR
Entre tous les points au Canada et
pour certains endroits aux Etats-Unis
Billets valides pour aller, de midi,
vendredi, le 28 juin, jusqu'à 2.00
p.m., lundi, le 1er juillet.
Au retour, départ jusqu'à minuit,
mardi, le 2 juillet 1935.
(heure solaire)
MINIMUM DES PRIX REDUITS :
* Adultes - 50c — Enfants - 25c *

Renseignements et billets s'adresser à C.-A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore s'adressant à P.-E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

Touristes
canadiens-français
en route pour
l'U.R.S.S.

M. Raoul Clouthier, publiciste français au chemin de fer Pacifique Canadien, s'embarquera à Québec jeudi le 20 juin, à bord de l'"Empress of Australia", pour un voyage de deux mois et demi en Russie Soviétique, en Turquie et dans les pays de l'Europe centrale. Il sera accompagné de Mme Clouthier jusqu'à Moscou, d'où celle-ci reviendra vers Paris en avion, en passant par la Pologne, l'Allemagne et la Belgique. M. Clouthier poursuivra ensuite son voyage vers le sud de la Russie, visitant l'Ukraine, le Caucase et l'Arménie et revenant en France par Istanbul, Budapest, Vienne, Berlin et Bruxelles.

M. Clouthier voyagea en U.R.S.S., sous les auspices de l'Institut, la puissante organisation touristique soviétique, auprès de laquelle il est spécialement recommandé. Son itinéraire lui fera traverser la Russie du nord au sud, c'est-à-dire de Leningrad jusqu'à la frontière de la Perse, et lui permettra de faire d'intéressantes observations sur les conditions actuelles au pays des Soviets.

Il sera de retour au Canada au début de septembre prochain.

D.—Qu'est-ce qui prouve que la Régie est la fille de Tabaca ?

R.—C'est qu'on lit sur tous ses paquets: Tabac à fumer de la Régie (Tabaca fut mère de la Régie).

Savourez le meilleur

THÉ
"SALADA"

GIN de KUYPER

CETTE RÉELLE SAVEUR DE HOLLANDE

MAISON FONDÉE EN 1695

EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS

\$1.90 LA BOUTEILLE DE 26 ONCES

85c LA BOUTEILLE DE 10 ONCES

\$2.65 LA BOUTEILLE DE 40 ONCES

FORD HOTELS

Choisissez l'Hôtel le plus économique, 750 chambres

Tarif: \$1.50 à \$2.50

Simple, pas de prix plus élevés. Stationnement très facile pour autos. Et aussi autres Hôtels à

Moderne à l'épreuve du feu. Location très favorable \$1.50 à \$2.50

Simple, pas de prix plus élevés. Radio dans toutes les chambres

ROCHESTER, BUFFALO et ETC.

TORONTO-MONTREAL

GARÇONS: Voici comment vous pouvez gagner une C.C.M. en quelques semaines



Le nombre de marchands, d'usines ou de bureaux qui font livrer des colis ou des messages à bicyclette s'accroît sans cesse. Dans la seule ville de Toronto, on estime que plus de 10,000 bicyclettes servent à cet usage. Il y a donc de continuelles ouvertures pour de jeunes garçons actifs et désireux de se créer des ressources de cette façon. Un tel service de livraison est très rémunérateur, et un jeune garçon peut vite se gagner ainsi le prix qui lui a coûté sa bicyclette.

Peut-être y a-t-il dans votre voisinage un marchand qui ne demanderait pas mieux que d'employer un messager à bicyclette, ou peut-être y en a-t-il un autre qui, s'il n'est pas encore gagné à l'idée, pourrait aisément être convaincu que l'usage de la bicyclette pour fins de livraison est beaucoup moins coûteux que celui d'un camion ou d'un cheval. Renseignez-vous donc! La plupart des marchands de C.C.M. se feront un plaisir de vous céder une bicyclette payable par mensualités faciles.

Tout modèle C.C.M., pour garçon ou homme, peut, avec l'addition d'un panier-porteur, faire un excellent véhicule de livraison. Vu la vogue sans cesse croissante de la bicyclette pour service de livraison, les fourchettes et moyeux avant des modèles C.C.M. réguliers ont été sensiblement renforcés.

Une C.C.M. bien chargée se conduit aisément, roule confortablement et rapidement. L'excellent émailage C.C.M. et le placage chrome sur nickel bon pour 20 ans résistent bien aux intempéries. Mentionnons encore parmi les nombreuses caractéristiques C.C.M.: le roulement en ligne droite le pédalier Triplex, le puissant frein à roue libre Hercules, les cadres en tubage d'acier sans joint, les jantes Endrick, les rayons d'acier inoxydable et les pneus Dunlop "Fort" et "Imperial".

QUAND VOUS ACHÈTEREZ UNE BICYCLETTE VOYEZ À CE QU'ELLE PORTE LA MARQUE

C.C.M.

La bicyclette de qualité supérieure

F64H



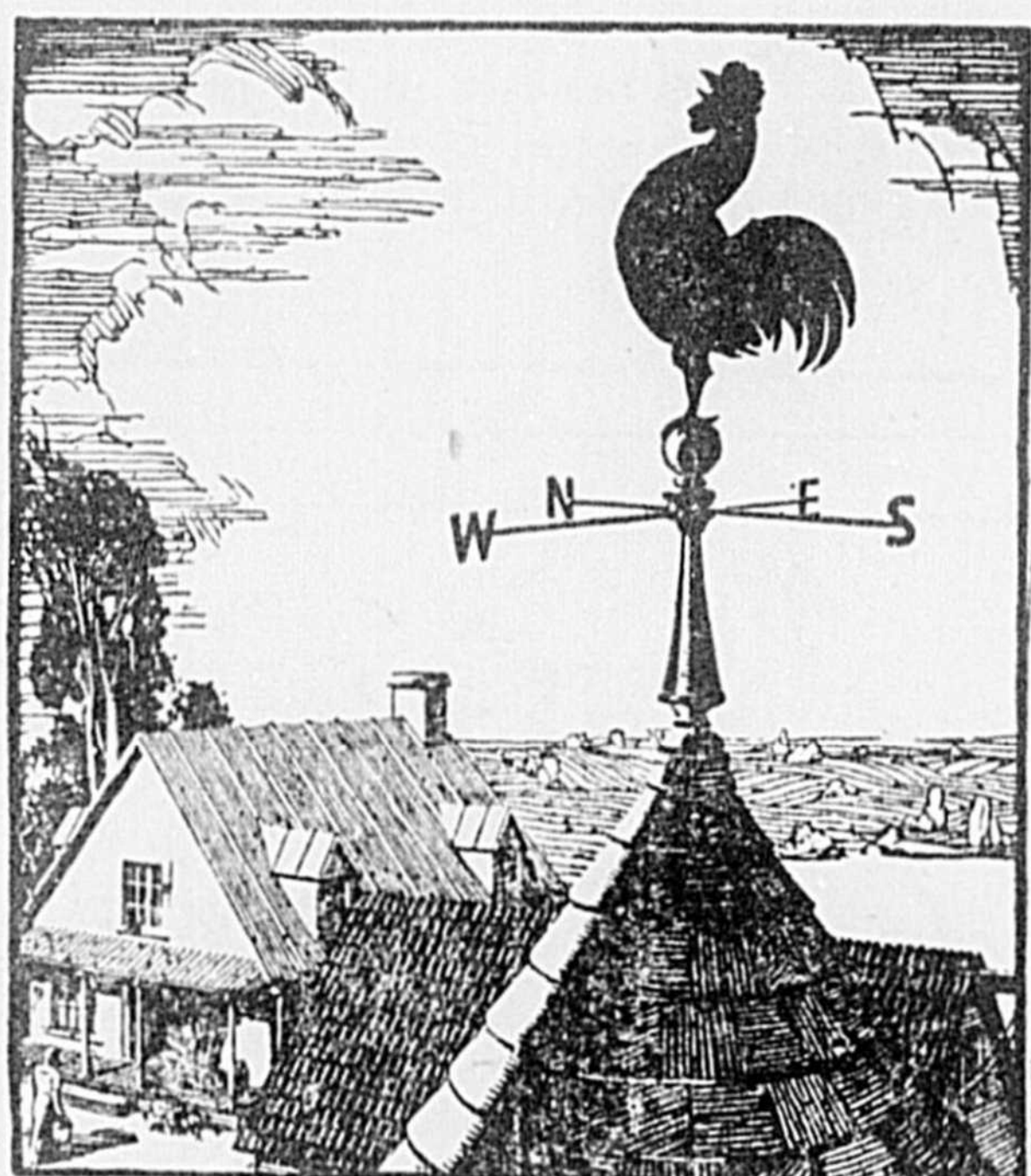
Les droits sur cette annonce sont réservés par la Canada Cycle & Motor Co. Limited, en 1935.

LEONIDAS BEDARD

a toujours en magasin un assortiment très complet de BICYCLES ET ACCESSOIRES C.C.M. ainsi que BICYCLES et VOITURES pour enfants

ECHANGE ET REPARATION DE BICYCLES DE TOUTES SORTES

407 RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES.



PAR BONS ET MAUVAIS JOURS

Un compte d'épargne à la Banque Royale constitue un élément de sécurité contre les caprices de la fortune. Il vous protège contre la tempête jusqu'à ce que le ciel se soit éclairci.

LA
BANQUE ROYALE
DU CANADA

SUCCURSALE THETFORD MINES - J. A. McKENZIE, Gérant

VOUS N'AVEZ pas BESOIN
D'ÊTRE UN EXPERT
en Peinture pour Employer
CILUX ENAMELS

N'IMPORTE qui peut employer Cilux Enamels avec succès. Même si vous êtes un novice vous pourrez faire un bon travail du premier essai. Elle coule si doucement du pinceau. Elle s'étend si bien qu'elle ne laisse aucune trace de pinceau. Elle couvre très bien la surface. Elle sèche rapidement et devient dur, douce, avec un fini durable, même à l'extérieur, pour les abris et châssis, dans les parterres, et accessoires. Il y a littéralement nombre d'endroits dans votre demeure où Cilux Enamels peut rehausser l'apparence décorative. Essayez-la.

Nous serons heureux de vous montrer comme il est facile d'employer Cilux Enamels pour faire ressortir votre demeure à l'intérieur et au dehors, avec les couleurs glacées et durables. Nous souhaitons d'avoir l'occasion de vous aider à résoudre le problème de votre peinture.



A. S. JOHNSONS' SONS.

Thetford Mines, P. Q.